Организация Объединенных Наций A/64/6 (Sect. 15)

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 March 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов*

Часть IV
Международное сотрудничество в целях развития

Раздел 15
Населенные пункты

(Программа 12 стратегических рамок на период 2010–2011 годов)**

Содержание

			Стр.
	Общий обзор		2
A.	Директивные органы		9
B.	Руководство и управление		10
C.	Программа работы		19
		Подпрограмма 1. Жилье и устойчивое развитие населенных пунктов	20
		Подпрограмма 2. Контроль за осуществлением Повестки дня Хабитат	31
		Подпрограмма 3. Региональное и техническое сотрудничество	38
		Подпрограмма 4. Финансирование населенных пунктов	43
D.	Вспомогательное обслуживание программы		53
Приложение			
	Мероприятия, осуществлявшиеся в 2008–2009 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2010–2011 годов		62

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 6* (A/64/6/Add.1).

** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 6* (A/63/6/Rev.1).

09-28126 (R) 180509 220509

Общий обзор

Таблица 15.1

Смета расходов

Предложение, представленное Генеральным секретарем	20 975 000долл. США[a]
Пересмотренные ассигнования на 2008–2009 годы	20 801 600 долл. США

[a] По ставкам 2008–2009 годов.

Таблица 15.2

Предлагаемые кадровые ресурсы

Должности	*Количество*	*Класс*
Регулярный бюджет		
Предлагается на двухгодичный период 2010–2011 годов	75	1 ПГС, 1 Д-2, 4 Д-1, 9 С-5, 16 С-4, 14 С-3, 5 С-2/1, 2 ОО (ПР), 23 МР
Новая должность	1	С-3 по подпрограмме 1
Реклассификация	1	С-4 на С-5 по подпрограмме 4
Утверждено на двухгодичный период 2008–2009 годов	74	1 ПГС, 1 Д-2, 4 Д-1, 8 С-5, 17 С-4, 13 С-3, 5 С-2/1, 2 ОО (ПР), 23 МР

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания; ПР — прочие разряды; МР — местный разряд.

15.1 Двухгодичный план по программе основан на среднесрочном стратегическом и институциональном плане на период 2008–2013 годов, который был утвержден Советом управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) на его двадцать первой сессии в резолюции 21/2 от 20 апреля 2007 года. Этот план повышает целенаправленность программы ООН-Хабитат, содействует слаженности и согласованности и укрепляет ее каталитическую роль в деле согласованного осуществления Повестки дня Хабитат и международно согласованных целей в области развития, касающихся населенных пунктов.

15.2 Ответственность за населенные пункты возложена на ООН-Хабитат, которая служит координационным центром в области осуществления этой программы в рамках системы Организации Объединенных Наций. Нынешний мандат ООН-Хабитат основан на двух связанных между собой целях Повестки дня Хабитат, поставленных на Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), предусматривая обеспечение надлежащего жилья для всех и устойчивое развитие населенных пунктов в претерпевающем процесс урбанизации мире. Кроме того, мандат программы основан на резолюции 3327 (XXIX), в которой Генеральная Ассамблея учредила Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов; резолюции 32/162, в которой Ассамблея учредила Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат); резолюции 56/206, в которой Ассамблея повысила статус Центра Организации Объединенных Наций по населен-

ным пунктам до уровня Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам. ООН-Хабитат действует под руководством своего Совета управляющих, который каждые два года представляет доклады Ассамблее через Экономический и Социальный Совет, а также под руководством Комитета постоянных представителей в Найроби, который является официальным межсессионным органом. Важные новые мандаты основаны на Декларации о городах и других населенных пунктах в новом тысячелетии, которая была принята Ассамблеей в ее резолюции S-25/2, других целях в области развития, согласованных на международном уровне, включая цели, содержащиеся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций (резолюция 55/2), такие, например, как цель обеспечить к 2020 году существенное улучшение жизни как минимум 100 миллионов обитателей трущоб, а также в итоговых документах основных конференций Организации Объединенных Наций и международных соглашениях, такие, например, как цель Йоханнесбургского плана выполнения решений, касающаяся водоснабжения и санитарии. Две вышеупомянутые цели были впоследствии подтверждены Генеральной Ассамблеей в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1), в котором говорится о необходимости уделять первоочередное внимание мерам по предупреждению возникновения трущоб. Дополнительные мандаты предоставлены соответствующими директивными органами в связи с Повесткой дня на XXI век (главы 7, 21 и 28) и соответствующими резолюциями Совета управляющих ООН-Хабитат.

15.3 В настоящее время численность населения городов во всем мире увеличивается примерно на 70 миллионов человек в год. Примерно 95 процентов всего прироста городского населения приходится на развивающиеся страны, где 1 миллиард человек живет в перенаселенных и опасных для жизни трущобах. В некоторых развивающихся странах, особенно в африканских странах к югу от Сахары и в некоторых частях Азии, современные темпы роста городов практически совпадают с темпами образования трущоб. Трущобы являются самым заметным проявлением нищеты в городах, свидетельствуя о том, что политика и учреждения в этом секторе оказываются неспособными удовлетворять основные потребности людей. Во многих городах трущобы — это уже не просто неблагополучные окраинные кварталы, а преобладающий тип населенных пунктов, характерный для многих городов развивающегося мира. Основными вызовами являются хаотичный рост городов, неадекватные жилищные условия, отсутствие гарантий владения жильем, гарантий занятости и основных услуг, прежде всего доступа к безопасной питьевой воде и санитарно-гигиеническим условиям. Высокие темпы урбанизации в большинстве развивающихся стран сопровождаются ухудшением условий жизни городской бедноты, а конфликты и стихийные бедствия затрудняют решение сложной проблемы создания устойчиво развивающихся населенных пунктов.

15.4 Центральное значение для решения трудной задачи искоренения нищеты в городах имеет переход от политики, поощряющей социальную и физическую изоляцию, к политике, признающей и уважающей право всех людей, особенно женщин, молодежи, людей, живущих в условиях нищеты, а также уязвимых и находящихся в неблагоприятном положении групп, включая инвалидов, на надлежащий уровень жизни для них самих и их семей, включая достаточное питание, одежду, жилье, водоснабжение и санитарию, и на непрерывное улучшение условий жизни. На основе консультаций и сотрудничества с правительствами ООН-Хабитат разрабатывает и укрепляет механизмы контроля за воздействием политики и программ в области населенных пунктов на жизненный уклад и источники средств к существованию женщин, мужчин, молодежи и детей в городах, особенно тех из них, кто проживает в районах с низким уровнем доходов населения и трущобах.

15.5 Видение, из которого исходит среднесрочный стратегический и институциональный план, лежащий в основе двухгодичного плана по программе, предусматривает создание необходимых условий для осуществления согласованных международных и национальных мер по

стабилизации роста трущоб и подготовке почвы для последующего сокращения и обращения вспять тенденции к увеличению числа жителей трущоб. В плане намечены пять предметных ключевых областей: эффективная информационно-пропагандистская работа, мониторинг и партнерское взаимодействие; содействие городскому планированию, управлению и руководству на основе участия; содействие учету нужд бедноты в земельной и жилищной политике; экологически обоснованная базовая городская инфраструктура и услуги; укрепление систем финансирования населенных пунктов. Совершенствование управления было определено в качестве шестой ключевой области, которая поддерживает реализацию работы в других областях. Эти пять предметных ключевых областей закладывают базу для расширенной нормативной и оперативной основы, включающей в себя укрепление партнерств и стратегии создания сетей, а также комплексную программу действий на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях. Среднесрочный стратегический и институциональный план будет осуществляться на глобальном и национальном уровнях в соответствии с утвержденными реформами Организации Объединенных Наций, включая поддержку растущей гармонизации, согласованности и слаженности международной помощи в целях развития. ООН-Хабитат будет способствовать улучшению координации деятельности путем укрепления своего участия в страновых группах Организации Объединенных Наций.

15.6 Деятельность ООН-Хабитат на период 2010–2011 годов строится на основе этапов осуществления, предусмотренных в плане действий среднесрочного стратегического и институционального плана: этап ускоренного запуска (2008 год), этап развертывания (2009–2010 годы) и этап расширения масштабов деятельности (2011–2013 годы). В 2010 году ООН-Хабитат завершит развертывание тех мероприятий этого плана, которые были начаты в 2009 году, а расширение масштабов этих мероприятий начнется в 2011 году.

15.7 Программа работы ООН-Хабитат состоит из четырех тесно связанных между собой подпрограмм, а именно: жилье и устойчивое развитие населенных пунктов; контроль за осуществлением Повестки дня Хабитат; региональное и техническое сотрудничество; финансирование населенных пунктов. Взаимосвязи между ними находят свое отражение в тесном сотрудничестве между подпрограммами, и при этом глобальная кампания по устойчивой урбанизации служит отправной точкой для всей деятельности по осуществлению программы работы. Рост сотрудничества между отделами и секциями ООН-Хабитат будет строиться на комплексном и синергетическом подходе в целях более эффективного оказания услуг государствам-членам, особенно через концепцию укрепленной нормативной и оперативной основы. Укрепленный комитет по обзору программы также будет обеспечивать обмен информацией между различными подпрограммами, секторами и секциями внутри организации и поощрять слаженность и последовательность программ.

15.8 Хотя каждая подпрограмма играет ведущую роль в осуществлении конкретных ключевых областей, в своей совокупности они призваны внести вклад в деятельность в каждой из ключевых областей. В соответствии с резолюцией 19/2, принятой Советом управляющих в мае 2003 года, стратегия ООН-Хабитат по осуществлению возложенных на нее задач основана на следующих четырех основных компонентах, которые соответствуют ее четырем подпрограммам:

a) пропаганда согласованных норм улучшения условий жизни малоимущих, особенно обитателей трущоб, и создание потенциала центральных и местных органов власти с использованием в качестве основного инструмента глобальной кампании по устойчивой урбанизации (подпрограмма 1 «Жилье и устойчивое развитие населенных пунктов»);

b) сбор и обработка информации и знаний в целях оценки прогресса в осуществлении Повестки дня Хабитат и наблюдения за условиями и тенденциями проживания

в населенных пунктах при уделении особого внимания возникновению трущоб и условиям жизни их обитателей (подпрограмма 2 «Контроль за осуществлением Повестки дня Хабитат»);

c) оперативная деятельность с уделением особого внимания технической помощи и наращиванию потенциала в целях проверки на практике методов и концепций, которые затем можно будет обобщить и распространить, а также обеспечения обратной связи с представителями директивных органов на всех уровнях (подпрограмма 3 «Региональное и техническое сотрудничество»);

d) содействие финансированию в областях жилищного строительства, инфраструктуры и услуг в городах в интересах малоимущих в целях содействия устойчивому развитию населенных пунктов и улучшению условий жизни обитателей трущоб (подпрограмма 4 «Финансирование населенных пунктов»).

15.9 ООН-Хабитат будет и далее уделять неослабное внимание сквозным вопросам, включая гендерную перспективу, партнерства и молодежь, а также поощрять расширение возможностей женщин в деятельности, касающейся населенных пунктов. Усилия программы по поощрению доступного жилья для женщин были одобрены Генеральной Ассамблеей в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1, пункт 58), в котором заявлено о гарантировании равного права женщин на беспрепятственное владение имуществом и на его наследование и обеспечении женщинам права собственности.

15.10 Работа ООН-Хабитат сосредоточена на развивающихся странах, странах с переходной экономикой и странах, которые испытывают потребность в эффективном восстановлении и реконструкции в целях ликвидации последствий конфликтов и бедствий. Выступая в качестве координационного центра в области осуществления программы по населенным пунктам в рамках системы Организации Объединенных Наций, ООН-Хабитат будет совместно работать и сотрудничать с другими организациями системы Организации Объединенных Наций. В рамках этого тематического блока были проведены консультации с заинтересованными органами Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам. Ожидается, что эти консультации позволят улучшить координацию и сотрудничество между программами в основных общих областях деятельности Секретариата Организации Объединенных Наций в социальном и экономическом секторах. Вне рамок Организации Объединенных Наций ООН-Хабитат будет сотрудничать также с правительствами, органами местного самоуправления, международными финансовыми учреждениями, региональными банками развития, частным сектором и другими партнерами по Повестке дня Хабитат. Важным механизмом глобальной информационно-пропагандистской работы по проблемам населенных пунктов и сотрудничества с правительствами и партнерами по Повестке дня Хабитат является Всемирный форум городов, который проводится раз в два года для рассмотрения насущных проблем в области населенных пунктов. Пятая сессия Всемирного форума городов состоится в 2010 году.

15.11 В рамках программы работы был заново рассмотрен вопрос о публикациях. Предполагается, что периодические и непериодические публикации будут издаваться в соответствии с информацией, содержащейся в таблице 15.3, и более подробной информацией, приведенной под рубрикой «Мероприятия» по компоненту «Руководство и управление» и по каждой подпрограмме. Сокращение числа публикаций отражает взятый в среднесрочном стратегическом и институциональном плане курс на повышение целенаправленности программы и на содействие слаженности и согласованности.

Таблица 15.3

Сводная информация о публикациях

Публикации	*Фактическое число в 2006–2007 гг.*	*Предполагаемое число в 2008–2009 гг.*	*Предполагаемое число в 2010–2011 гг.*
Периодические	38	39	67
Непериодические	214	210	153
Всего	**252**	**249**	**220**

15.12 Общий объем ресурсов, требующихся на двухгодичный период 2010–2011 годов по настоящему разделу, составляет 20 975 000 долл. США до пересчета, что отражает увеличение объема ресурсов на 173 400 долл. США (или на 0,8 процента). Предлагаемые изменения, отраженные в таблице 15.5 ниже, сводятся к следующему:

a) чистое увеличение в размере 16 200 долл. США по компоненту «Руководство и управление» относится к разделу «Расходы, не связанные с должностями» и связано с увеличением расходов на содержание компьютерной аппаратуры в соответствии с соглашениями об уровне обслуживания, которое частично компенсируется сокращением потребностей по статье «Мебель и оборудование»;

b) чистое увеличение в размере 151 400 долл. США по компоненту «Программа работы», которое складывается из следующего:

i) увеличение на 149 900 долл. США как связанных, так и не связанных с должностями расходов в рамках подпрограммы 1, вызванное предлагаемым учреждением одной должности для сотрудника по вопросам обучения и наращивания потенциала (уровень С-3), который будет заниматься содействием информационно-разъяснительной работе, посвященной налаживанию сетей и партнерств путем интеграции принципов устойчивой урбанизации в образовательные программы, учебные планы и обучающие модули;

ii) чистое сокращение в размере 26 300 долл. США по категории «Расходы, не связанные с должностями» в рамках подпрограммы 2, вызванное сокращением потребностей по статье «Мебель и оборудование», которое частично скрадывается возникновением дополнительных потребностей по статье «Поездки»;

iii) чистое сокращение в размере 7500 долл. США по категории «Расходы, не связанные с должностями» в рамках подпрограммы 3, вызванное сокращением потребностей по статье «Мебель и оборудование», которое частично скрадывается возникновением дополнительных потребностей по статьям «Содержание компьютерной аппаратуры» и «Поездки»;

iv) чистое увеличение на 35 300 долл. США расходов, связанных с должностями, в рамках подпрограммы 4, вызванное реклассификацией одной должности (вместо должности сотрудника по вопросам населенных пунктов (С-4) создается должность начальника С-5 Секции по вопросам водоснабжения и санитарии 2 (Азиатско-Тихоокеанский и Латиноамериканско-Карибский регионы)), призванной укрепить работу над осуществлением программ, посвященных обеспечению доступа к адекватной чистой питьевой воде и снабжения ею, а также совершенствованию организации санитарии и удаления отходов в Азиатско-Тихоокеанском и Латиноамериканско-Карибском регионах; это увеличение частично компенсируется сокращением потребностей по статье «Мебель и оборудование»;

c) увеличение в размере 5800 долл. США по компоненту «Вспомогательное обслуживание программы», относящееся к разделу «Расходы, связанные с должностями».

15.13 Ожидается, что в двухгодичном периоде 2010–2011 годов внебюджетные ресурсы составят 334 502 100 долл. США, или 94,0 процента от общего объема ресурсов, которые будут иметься в распоряжении программы. Внебюджетные ресурсы используются на финансирование мероприятий по техническому сотрудничеству, которые являются одним из центральных элементов программы. Указанная сумма на 33 594 600 долл. США выше сметы на 2008–2009 годы, что вызвано главным образом прогнозируемым увеличением объема мероприятий, осуществляемых на страновом уровне для поддержки деятельности по оказанию помощи после бедствий и кризисов, развертывания усилий по восстановлению и реконструкции и укрепления возможностей для содействия программам, связанным, в частности, с внедрением Международных стандартов учета в государственном секторе и общеорганизационного планирования ресурсов. Существующие механизмы межправительственного обзора этих внебюджетных средств и распоряжения ими предусматривают утверждение двухгодичных бюджетов, регулирующих использование таких внебюджетных ресурсов, Советом управляющих ООН-Хабитат.

15.14 Функции мониторинга и оценки в ООН-Хабитат осуществляются и координируются Группой мониторинга и оценки. На Группу, которая в организационном отношении относится к компоненту «Руководство и управление», возложена ответственность за совершенствование систем мониторинга и оценки и координацию деятельности ООН-Хабитат в области мониторинга и оценки в интересах решения поставленных задач, за реализацию ожидаемых достижений и за совершенствование организационной подотчетности ООН-Хабитат. Ожидается, что в двухгодичном периоде 2010–2011 годов ресурсы на проведение мониторинга и оценки составят 3 549 400 долл. США (это соответствует 53 человеко-месяцам работы сотрудников категории специалистов и выше и 32 человеко-месяцам работы сотрудников категории общего обслуживания), из которых 307 900 долл. США будет финансироваться из регулярного бюджета, а 3 241 500 долл. США — из внебюджетных ресурсов.

15.15 Данные о примерном процентном распределении ресурсов по данному разделу на двухгодичный период 2010–2011 годов приводятся в таблице 15.4.

Таблица 15.4

Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)

Компонент	*Регулярный бюджет*	*Внебюджетные ресурсы*
A. Директивные органы	0,3	–
B. Руководство и управление	21,1	6,4
C. Программа работы	–	
1. Жилье и устойчивое развитие населенных пунктов	29,5	8,1
2. Контроль за осуществлением Повестки дня Хабитат	27,1	8,2

Компонент	*Регулярный бюджет*	*Внебюджетные ресурсы*
3. Региональное и техническое сотрудничество	8,3	56,4
4. Финансирование населенных пунктов	12,1	15,2
Итого по компоненту C	**77,0**	**87,9**
D. Вспомогательное обслуживание программы	1,6	5,7
Всего	**100,0**	**100,0**

Таблица 15.5

Потребности с разбивкой по компонентам и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	*Расходы за 2006–2007 гг.*	*Ассигнования на 2008–2009 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2010–2011 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Директивные органы	36,6	5,8	–	–	55,8	3,8	59,6
Руководство и управление	3 490,5	4 407,0	16,2	0,4	4 423,2	115,7	4 538,9
Программа работы	16 037,8	16 000,2	151,4	0,9	16 151,6	217,3	16 368,9
Вспомогательное обслуживание программы	–	338,6	5,8	1,7	344,4	1,0	345,4
Итого	**19 564,9**	**20 801,6**	**173,4**	**0,8**	**20 975,0**	**337,8**	**21 312,8**

2) *Внебюджетные ресурсы*

Расходы за 2006–2007 гг.	*Смета на 2008–2009 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2010–2011 гг.*
		a) Услуги по содействию:	
1 627,9	2 421,0	i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	3 280,5
7 579,3	12 666,9	ii) внебюджетной деятельности	18 908,8
		b) Основная деятельность	
15 573,5	29 731,6	Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов	35 395,3
7 174,0	9 870,6	Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам	11 800,1
		c) Оперативные проекты	
73 345,2	116 217,4	Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов	110 117,4
145 168,0	130 000,0	ПРООН и прочие источники	155 000,0
250 467,9	**300 907,5**		**334 502,1**
270 032,8	**321 709,1**		**355 814,9**

Таблица 15.6

Потребности в должностях

Категория	*Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета*		*Временные должности*				*Итого*	
			Регулярный бюджет		*Внебюджетные ресурсы*			
	2008–2009 гг.	*2010–2011 гг.*	*2008–2009 гг.*	*2010–2011 гг.*	*2008–2009 гг.*	*2010–2011 гг.*	*2008–2009 гг.*	*2010–2011 гг.*
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
ПГС	–	–	–	–	1	1	1	1
Д-2	1	1	–	–	3	4	4	5
Д-1	4	4	–	–	11	12	15	16
С-5	8	9	–	–	27	33	35	42
С-4/3	30	30	–	–	59	68	89	98
С-2/1	5	5	–	–	20	21	25	26
Итого	**49**	**50**	**–**	**–**	**121**	**139**	**170**	**189**
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	2	2	–	–	4	5	6	7
Итого	**2**	**2**	**–**	**–**	**4**	**5**	**6**	**7**
Другие категории								
Местный разряд	23	23	–	–	80	83	103	106
Итого	**23**	**23**	**–**	**–**	**80**	**83**	**103**	**106**
Всего	**74**	**75**	**–**	**–**	**205**	**227**	**279**	**302**

A. Директивные органы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 55 800 долл. США

15.16 В своей резолюции 56/206 Генеральная Ассамблея преобразовала с 1 января 2002 года Комиссию по населенным пунктам в Совет управляющих ООН-Хабитат, являющийся вспомогательным органом Ассамблеи. Совет управляющих через Экономический и Социальный Совет представляет доклады Ассамблее и обеспечивает общее политическое руководство, указания и надзор за деятельностью ООН-Хабитат. Комитет постоянных представителей при ООН-Хабитат также был преобразован в межсессионный вспомогательный орган Совета управляющих. Задачи, функции и обязанности Совета управляющих определены в резолюции 32/162 Ассамблеи и в пункте 222 Повестки дня Хабитат, принятой на Конференции Хабитат II.

15.17 В состав Совета управляющих входят 58 государств-членов, срок полномочий которых составляет четыре года. Он проводит свои очередные сессии раз в два года в штаб-квартире ООН-Хабитат в Найроби. На своих сессиях Совет управляющих рассматривает программу работы ООН-Хабитат на двухгодичный период, бюджет Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов и оперативную деятельность, осуществляемую

ООН-Хабитат. В работе сессий принимают участие как представители государств-членов, так и партнеры по осуществлению Повестки дня Хабитат, включая местные органы власти, неправительственные организации, частный сектор, организацию «Парламентарии мира для Хабитат», женские группы, организацию «Молодежь для Хабитат», профсоюзы, специалистов и исследователей, фонды и академии наук. Комитет постоянных представителей, обычно проводит восемь совещаний в течение двухгодичного периода, в то время как две его рабочие группы проводят примерно по 72 совещания за двухгодичный период. Совет управляющих, Комитет постоянных представителей и две рабочие группы Комитета обслуживаются секретариатом Совета управляющих, подчиняющимся Канцелярии по внешним связям.

Таблица 15.7

Потребности в ресурсах: директивные органы

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2008–2009 гг.*	*2010–2011 гг. (до пересчета)*	*2008–2009 гг.*	*2010–2011 гг.*
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	55,8	55,8	–	–
Итого	**–**	**–**	**–**	**–**
Внебюджетные ресурсы	55,8	55,8	–	–
Всего	**55,8**	**55,8**	**–**	**–**

15.18 Ассигнования в размере 55 800 долл. США предназначены для покрытия расходов на выплату сверхурочных в связи с основным обслуживанием заседаний Совета управляющих ООН-Хабитат (45 300 долл. США) и представительских расходов (10 500 долл. США) в ходе его проводимых раз в два года сессий.

B. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 4 423 200 долл. США

15.19 Функции по руководству и управлению относятся к компетенции Директора-исполнителя и выполняются, в частности, заместителем Директора-исполнителя, Секцией информационного обслуживания, Группой мониторинга и оценки, Группой по мобилизации ресурсов и отделениями по связям ООН-Хабитат в Нью-Йорке, Женеве и Брюсселе. Директор-исполнитель обеспечивает общее руководство в процессе управления осуществлением программы работы организации, ее мандата и целей и ее отношениями с государствами-членами, отделениями, программами, фондами и учреждениями Организации Объединенных Наций, а также с другими партнерами в процессе координации осуществления в рамках всей системы Повестки дня Хабитат, задач Декларации тысячелетия и других соответствующих мандатов.

15.20 В течение двухгодичного периода Директор-исполнитель будет координировать, стимулировать, контролировать и оценивать осуществление деятельности, намеченной в программе работы на двухгодичный период. Ожидается, что компонент «Руководство и управление» будет играть ведущую роль и вносить вклад в достижение целей ключевой области, касающейся совершенствования управления, путем консолидации серии стратегических и институциональных преобразований с упором на программную слаженность и согласованность, усовершенствование систем информации и основанного на результатах управления, спроса за

результаты с руководителей и поддержки роли руководящих органов, включая Комитет постоянных представителей, при обзоре эффективности программы.

15.21 В соответствии со среднесрочным стратегическим и институциональным планом ООН-Хабитат будет ставить особый упор на повышение осведомленности общественности и углубление знаний о вопросах и тенденциях, касающихся урбанизации и нищеты в городах, путем проведения информационно-пропагандистской работы. Глобальная кампания по устойчивой урбанизации, пятая сессия Всемирного форума городов и двадцать третья сессия Совета управляющих будут составлять неотъемлемую часть информационно-пропагандистской роли ООН-Хабитат в деле мейнстриминга Повестки дня Хабитат и повышения осведомленности о проблемах урбанизации и нищеты в городах.

15.22 Группа по мобилизации ресурсов будет придерживаться стратегического и последовательного подхода при привлечении средств в соответствии с приоритетами, определенными в среднесрочном стратегическом и институциональном плане. Группа будет поддерживать разработку многолетних соглашений о финансировании. Она также будет укреплять каталитическую роль ООН-Хабитат и ее способность реагировать на критические экологические и гуманитарные ситуации, обмениваясь с государствами-членами и партнерами информацией о потребностях в финансировании и расширяя партнерства и союзы между ООН-Хабитат и международными и региональными учреждениями в целях расширения финансирования и инвестиций в совершенствование населенных пунктов.

15.23 Группа мониторинга и оценки отвечает за мониторинг осуществления программы работы и оценку ее актуальности, эффективности и действенности. Группа будет укреплять основанные на результатах системы мониторинга, оценки и отчетности, координировать и поддерживать разработку планов оценки, а также обеспечивать эффективное проведение ключевых стратегических оценок. Для проведения самооценок будет использоваться Комплексная информационная система контроля и документации. В течение двухгодичного периода будут активизированы усилия с целью регистрации информации о результатах на этапе достижения ожидаемых итогов. Группа также будет руководить проведением и поддерживать проведение всех других внутренних и внешних оценок и обеспечивать, чтобы их результаты содействовали улучшению осуществления программ, подотчетности, накоплению организационного опыта и планированию новых программ. Кроме того, Группа будет контролировать осуществление среднесрочного стратегического и институционального плана и представлять информацию и регулярные доклады о ходе работы Комитету постоянных представителей в соответствии с резолюцией 21/2 Совета управляющих, а также направлять и поддерживать среднесрочную оценку осуществления среднесрочного стратегического и институционального плана в 2011 году.

15.24 В течение двухгодичного периода Секция информационного обслуживания будет осуществлять эффективное информационное обеспечение работы путем поддержания связей с органами печати и массовой информации и проводить пропагандистскую работу путем планирования и организации крупных глобальных, региональных и национальных мероприятий, предназначенных для средств массовой информации и имеющих информационно-разъяснительный характер, включая Всемирный день Хабитат и Всемирный форум городов. С учетом новой стратегии самоидентификации в двухгодичном периоде будет осуществляться целенаправленный маркетинг публикаций и новых продуктов ООН-Хабитат для укрепления партнерств. Будут дополнительно укреплены системы управления знаниями, особенно средства на базе интранета. Для повышения осознания во всем мире проблем населенных пунктов Секция будет выступать инициатором проведения и поддерживать проведение всей информационно-пропагандистской работы, включая работу, связанную с Глобальной кампанией по устойчивой урбанизации, мобилизацией ресурсов и созданием партнерств.

15.25 Отделения по связям ООН-Хабитат в Нью-Йорке, Женеве, и Брюсселе будут и далее выполнять свои функции по координации, согласованию и представительству программы. Отделения по связям будут участвовать в работе Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и других межправительственных органов, а также в межведомственных и межучрежденческих совещаниях для обеспечения предметной поддержки на совещаниях и в ходе политических диалогов по вопросам населенных пунктов, а также будут выполнять информационно-пропагандистские и разъяснительные функции.

Таблица 15.8

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение эффективного осуществления мандатов ООН-Хабитат и следования установкам и процедурам Организации Объединенных Наций применительно к управлению программой работы, среднесрочным стратегическим и институциональным планом, а также кадровыми и финансовыми ресурсами с помощью подхода, предусматривающего управление с ориентацией на конкретные результаты.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Обеспечение большей последовательности политики в процессе управления деятельностью в области населенных пунктов в рамках системы Организации Объединенных Наций	a) Увеличение количества общесистемных директивных документов и докладов Организации Объединенных Наций с комплексным и последовательным освещением проблем населенных пунктов, включая соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета
	Показатели для оценки работы
	2006–2007 годы: 22 директивных документа и доклада с комплексным и последовательным освещением проблем населенных пунктов
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 35 директивных документов и докладов с комплексным и последовательным освещением проблем населенных пунктов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 50 директивных документов и докладов с комплексным и последовательным освещением проблем населенных пунктов
b) Эффективное управление программой работы	b) i) Увеличение доли запланированной программы работы, осуществленной эффективно и своевременно, по данным доклада о выполнении программы за двухгодичный период и докладов о ходе работы, представляемых Комитету постоянных представителей

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Показатели для оценки работы
	2006–2007 годы: 92 процента
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 94 процента
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 процентов
	ii) Увеличение доли программ и проектов, одобренных Комитетом по обзору программы в соответствии с его мандатом и приведенных в соответствие со среднесрочным стратегическим и институциональным планом и ожидаемыми достижениями программы работы
	Показатели для оценки работы
	2006–2007 годы: к данному периоду не относится
	2008–2009 годы: 65 процентов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 процентов
c) Более предсказуемое финансирование и уменьшение разрыва между нецелевыми и целевыми взносами	c) i) Сокращение доли добровольного финансирования, обеспечиваемой ведущими донорами
	Показатели для оценки работы
	2006–2007 годы: 10 ведущих доноров вносят свыше 90 процентов добровольного финансирования
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 10 ведущих доноров вносят 80 процентов добровольного финансирования
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: расширение донорской базы, после которого на 10 ведущих доноров станет приходиться менее 70 процентов добровольного финансирования
	ii) Увеличение доли взносов общего назначения
	Показатели для оценки работы
	2006–2007 годы: 11 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 16 процентов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 17 процентов
d) Интеграция основанного на результатах управления в системы контроля, оценки и отчетности	d) i) Процентная доля выполненных в срок рекомендаций по итогам оценок об улучшении деятельности по программам *Показатели для оценки работы* 2006–2007 годы: к данному периоду не относится Расчетный показатель за 2008–2009 годы: создание системы отслеживания выполнения рекомендаций по итогам оценок Целевой показатель на 2010–2011 годы: 70 процентов выполненных в срок рекомендаций по итогам оценок ii) Систематический контроль и представление информации о процентах реализации ожидаемых достижений с использованием надлежащей методологии *Показатели для оценки работы* Расчетный показатель за 2008–2009 годы: к данному периоду не относится Целевой показатель на 2010–2011 годы: 80 процентов
e) Повышение осведомленности общественности и углубление знаний по проблемам устойчивой урбанизации по линии Глобальной кампании по устойчивой урбанизации	e) i) Рост освещения проблем населенных пунктов по линии Глобальной кампании в международных и национальных СМИ *Показатели для оценки работы* Расчетный показатель за 2008–2009 годы: к данному периоду не относится Целевой показатель на 2010–2011 годы: 30 000 материалов о Глобальной кампании в национальных и международных СМИ ii) Увеличение количества заявок на публикации ООН-Хабитат *Показатели для оценки работы* Расчетный показатель за 2008–2009 годы: к данному периоду не относится

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 1 млн. заявок
f) Улучшение географического представительства и гендерного баланса персонала с надлежащей квалификацией и опытом	f) i) Увеличение доли персонала с надлежащей квалификацией и опытом, принятого на работу из непредставленных и недостаточно представленных государств-членов
	Показатели для оценки работы
	2006–2007 годы: 33 процента
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 35 процентов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 38 процентов
	ii) Увеличение доли женщин на должностях сотрудников категории специалистов и выше, с которыми заключаются контракты на один год или более
	Показатели для оценки работы
	2006–2007 годы: 38 процентов
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 42 процента
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 46 процентов
g) Более своевременное представление документации и докладов о работе руководящим органам	g) Увеличение процентной доли предсессионной документации, представляемой в установленные сроки
	Показатели для оценки работы
	2006–2007 годы: 70 процентов
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 80 процентов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 90 процентов

Внешние факторы

15.26 Канцелярия Директора-исполнителя должна добиться поставленных перед ней целей и ожидаемых достижений при том условии: a) что она будет располагать необходимыми ресурсами для осуществления программы работы и среднесрочного стратегического и институционального плана и b) что будет оказана более широкая поддержка основной деятельности ООН-Хабитат со стороны доноров и стратегия мобилизации ресурсов позволит получить более

значительный объем ресурсов нецелевого назначения, что даст возможность ООН-Хабитат выполнять установленные приоритеты и осуществлять стратегическое планирование.

Мероприятия

15.27 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):

i) основное обслуживание заседаний: Комиссия по устойчивому развитию (темы «Транспорт» и «Удаление отходов») (1); двадцать третья сессия Совета управляющих ООН-Хабитат (1); пятая сессия Всемирного форума городов (1); предоставление материалов по населенным пунктам для Экономического и Социального Совета, Генеральной Ассамблеи и других учреждений Организации Объединенных Наций, в том числе материалов, касающихся скоординированного осуществления Повестки дня Хабитат (1);

ii) документация для заседающих органов: доклады Экономическому и Социальному Совету о скоординированном осуществлении Повестки дня Хабитат (2); документация для Комиссии по устойчивому развитию (темы «Транспорт» и «Удаление отходов») (1); доклады Генерального секретаря, представляемые Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой и шестьдесят шестой сессиях по пункту повестки дня, касающемуся населенных пунктов (2); стратегический установочный документ для пятой сессии Всемирного форума городов (6); обновленный стратегический установочный документ, представляемый в информационных целях Совету управляющих на его двадцать третьей сессии (1); документация для пятой сессии Всемирного форума городов (1); документация для двадцать третьей сессии Совета управляющих (6); доклад о ходе работы, представляемый Директором-исполнителем Совету управляющих на его двадцать третьей сессии (1); доклад Директора-исполнителя о ходе осуществления среднесрочного стратегического и институционального плана на 2008–2013 годы (1); доклады Директора-исполнителя о сотрудничестве в рамках системы Организации Объединенных Наций и с партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат (2);

b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):

i) периодические публикации: годовой доклад ООН-Хабитат (2); “Urban World” (8);

ii) непериодические публикации: доклад об исполнении программы за двухгодичный период 2010–2011 годов (1); полугодичные доклады о ходе осуществления программы работы, представляемые Комитету постоянных представителей (4); ключевые стратегические оценки, призванные добиться повышения рабочих показателей, усиления подотчетности и учета вынесенных уроков в новых программах (5); установочные заявления по поводу населенных пунктов, делаемые на международных совещаниях и конференциях (60); обследование персонала для оценки организационной эффективности и обмена знаниями (1); предметный учет вопросов, касающихся населенных пунктов, в глобальных докладах, включая доклады Комиссии по устойчивому развитию, Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету (5); материалы для «Ежегодника Организации Объединенных Наций», доклада о «Союзе городов», «Хроники ООН» и других публикаций Организации Объеденных Наций (8);

iii) выставки, сопровождаемые экскурсии, лекции: выставки и информационные материалы для Всемирного форума городов, Всемирного дня Хабитат, Совета управляющих и других мероприятий, сопровождаемые экскурсии и лекции, международные и региональные книжные ярмарки, поддержка (в качестве курирующего учреждения) павильона Организации Объединенных Наций на Шанхайской международной выставке в 2010 году (10);

iv) буклеты, фактологические бюллетени, настенные схемы, подборки информационных материалов: буклеты, проспекты, фактологические бюллетени и подборки информационных материалов для Всемирного дня Хабитат и пятой сессии Всемирного форума городов (50);

v) пресс-релизы, пресс-конференции: информационно-пропагандистские материалы, составляемые ООН-Хабитат и ее партнерами в рамках глобальной кампании, пресс- и веб-релизы, интервью средствам массовой информации, материалы для газет, выступления, а также радио- и видеосюжеты по вопросам населенных пунктов для глобального вещания и для таких проектов и мероприятий, как Всемирный форум городов и Всемирный день Хабитат (25);

vi) технические материалы: отчет с оценкой известности публикаций и материалов ООН-Хабитат и спроса на них (1); осуществление программы по наращиванию потенциала в области управления с ориентацией на конкретные результаты, мониторинга и оценки (учеба, наставничество и систематическое обучение без отрыва от работы) (1); совершенствование систем распоряжения знаниями с ориентацией на уроки, вынесенные по итогам нормативных и оперативных мероприятий, включая Интернет, экстранеты, инструменты для поддержки мониторинга, оценки и систем распоряжения знаниями (5); разработка систем внутренней оценки рабочих показателей, привязанных к целях подпрограммы (1); публикация ежегодно обновляемого «каталога текущих проектов» в качестве инструмента мобилизации ресурсов (2); составляемый с ориентацией на конкретные результаты годовой отчет о деятельности ООН-Хабитат в области мониторинга и оценки (2); инструменты для содействия мероприятиям по измерению рабочих показателей, мониторингу и оценке (2); план действий ООН-Хабитат по управлению людскими ресурсами, сопровождаемый планом измерения рабочих показателей, включая географическое и гендерное представительство (1); обновленное оперативное руководство по мобилизации ресурсов для усиления слаженности и стратегической ориентации в сотрудничестве с партнерами по развитию (8); база данных об оценке (электронное хранилище сведений об оперативной и нормативной ООН-Хабитат) (1);

vii) аудиовизуальные ресурсы: электронный и печатный каталог всех публикаций, а также аудио- и видеоматериалов ООН-Хабитат, включая фильмы, видеокассеты, радиосюжеты, отснятый новостной материал, социально значимую рекламу, документальные и короткометражные художественные программы по вопросам населенных пунктов и для таких проектов и мероприятий, как Всемирный форум городов и Всемирный день Хабитат (30).

Таблица 15.9

Потребности в ресурсах: руководство и управление

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2008–2009 гг.*	*2010–2011 гг. (до пересчета)*	*2008–2009 гг.*	*2010–2011 гг.*
Регулярный бюджет				
Должности	3 844,2	3 844,2	14	14
Расходы, не связанные с должностями	562,8	579,0	–	–
Итого	**4 407,0**	**4 423,2**	**14**	**14**
Внебюджетные ресурсы	16,476,2	21,434,0	26	31
Всего	**20 883,2**	**25 857,2**	**40**	**45**

15.28 Сумма в размере 3 844 200 долл. США по разделу «Должности» призвана обеспечить сохранение 14 должностей (8 должностей категории специалистов и выше и 6 должностей категории общего обслуживания и местного разряда), отраженных в таблице 15.9.

15.29 Сумма в размере 579 000 долл. США по разделу «Расходы, не связанные с должностями», увеличившаяся на 16 200 долл. США, предназначена главным образом для покрытия расходов по статьям «Прочие расходы по персоналу», «Поездки сотрудников», «Общие оперативные расходы» и «Прочие оперативные потребности». Увеличение по разделу «Расходы, не связанные с должностями» связано прежде всего с увеличением расходов на содержание компьютерной аппаратуры в соответствии с соглашениями об уровне обслуживания, которое частично компенсируется сокращением потребностей по статье «Мебель и оборудование».

15.30 В двухгодичном периоде 2010–2011 годов внебюджетные ресурсы, ожидаемый объем которых составит 21 434 000 долл. США, будут предназначаться для содержания 31 должности (20 должностей категории специалистов и выше и 11 должностей категории общего обслуживания и местного разряда), отраженной в таблице 15.9, и для покрытия расходов, не связанных с должностями, по статьям «Поездки сотрудников», «Консультанты», «Общие оперативные расходы» и «Прочие оперативные потребности». Указанная сумма на 4 957 800 долл. США превышает сумму, заложенную в смету на 2008–2009 годы, что вызвано в первую очередь созданием Канцелярии по внешним связям, консолидацией деятельности ООН-Хабитат по гуманитарным вопросам, осуществляемой в женевском отделении, расширением информационно-коммуникационных возможностей Организации и общим расширением административно-управленческих услуг, оказываемых Административной канцелярией, а также прогнозируемым увеличением сумм, связанных с возмещением расходов на услуги по административной поддержке, предоставляемые Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби, когда эти расходы возмещаются из внебюджетных средств ООН-Хабитат.

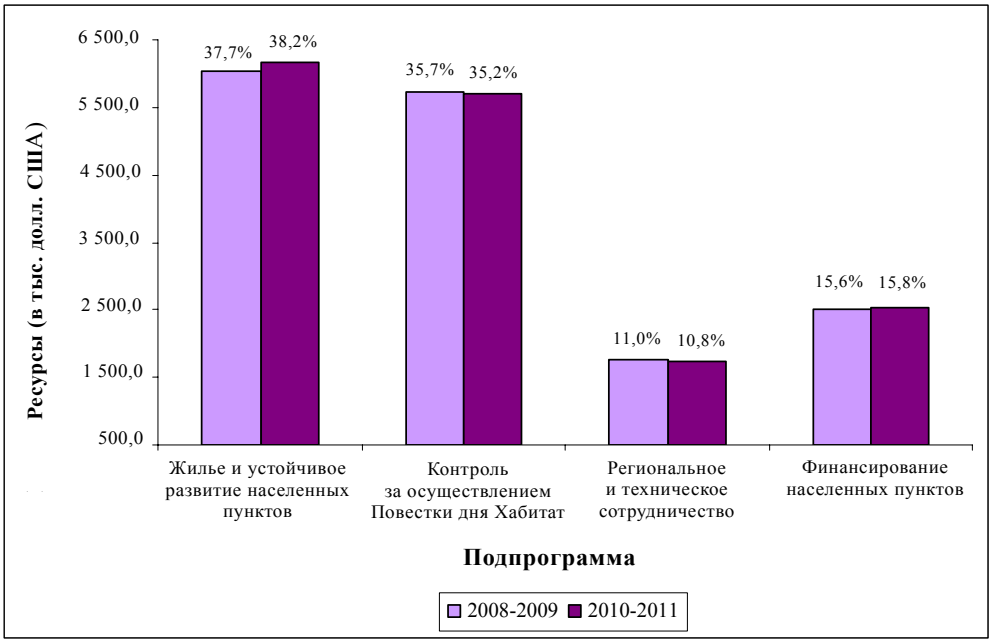
C. Программа работы

Таблица 15.10

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Подпрограмма	*2008–2009 гг.*	*2010–2011 гг. (до пересчета)*	*2008–2009 гг.*	*2010–2011 гг.*
1. Жилье и устойчивое развитие населенных пунктов	6 024,7	6 174,6	22	23
2. Контроль за осуществлением Повестки дня Хабитат	5 718,0	5 691,7	23	23
3. Региональное и техническое сотрудничество	1 755,9	1 748,4	5	5
4. Финансирование населенных пунктов	2 501,6	2 536,9	9	9
Итого	**16 000,2**	**16 151,6**	**59**	**60**
Внебюджетные ресурсы	271 764,4	294 159,3	130	137
Всего	**287 764,6**	**310 310,9**	**189**	**197**

Потребности в ресурсах регулярного бюджета с разбивкой по подпрограммам



Подпрограмма 1
Жилье и устойчивое развитие населенных пунктов

Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 174 600 долл. США

15.31 Ответственность за эту подпрограмму возлагается на Отдел жилья и устойчивого развития населенных пунктов. В соответствии со среднесрочным стратегическим и институциональным планом эта подпрограмма будет играть ведущую роль в деятельности в тех ключевых областях, которые касаются содействия городскому планированию, управлению и руководству на основе участия и содействия учету нужд бедноты в земельной и жилищной политике, и одновременно вносить вклад в деятельность по трем другим областям, поскольку все они связаны друг с другом.

15.32 Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, развернуто изложенной в подпрограмме 1 программы 12 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 15.11

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: улучшение жилищных условий малоимущих слоев населения во всем мире и обеспечение устойчивого развития населенных пунктов в урбанизирующемся мире путем содействия городскому планированию, управлению и руководству на основе участия и путем содействия учету нужд бедноты в земельной и жилищной политике.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Улучшенный доступ к жилью, имущественным правам и земле для уязвимых групп населения, в особенности для малоимущих, в целях достижения поставленной в Декларации тысячелетия задачи 11 в отношении трущоб	a) i) Увеличение числа центральных и местных органов власти, внедряющих, усовершенствующих и осуществляющих политику и стратегии управления землепользованием, модернизации и предотвращения образования трущоб, ориентированные на нужды бедноты, учитывающие гендерную и возрастную специфику, в соответствии с поставленной в Декларации тысячелетия задачей в отношении трущоб *Показатели для оценки работы* 2006–2007 годы: 19 правительств и местных органов власти Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 22 правительства и местных органа власти Целевой показатель на 2010–2011 годы: 25 правительств и местных органов власти

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	ii) Увеличение числа национальных правительств, партнерств и альянсов, поощряющих, принимающих и осуществляющих эффективные стратегии в области жилья, совершенствующих нормативную базу и укрепляющих потенциал в целях обеспечения поэтапной реализации прав на жилье и на землю и имущественных прав *Показатели для оценки работы* 2006–2007 годы: 27 правительств, партнерств и альянсов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 32 правительства, партнерства и альянса Целевой показатель на 2010–2011 годы: 37 правительств, партнерств и альянсов iii) Увеличение числа правительств, партнеров и альянсов, принимающих меры в целях сокращения количества случаев необоснованного и незаконного принудительного выселения *Показатели для оценки работы* 2006–2007 годы: 27 правительств, партнеров и альянсов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 32 правительства, партнера и альянса Целевой показатель на 2010–2011 годы: 37 правительств, партнеров и альянсов
b) Укрепление потенциала по управлению городским хозяйством и планирования на основе обеспечения участия граждан и подотчетности, ориентации на нужды бедноты и учета гендерной и возрастной специфики	b) i) Увеличение числа национальных правительств, повысивших институциональный потенциал в области внедрения, пересмотра и осуществления на практике политики, законов и национальных планов действий и укрепивших механизмы поощрения рационального управления городским хозяйством и обеспечения финансовой и политической децентрализации *Показатели для оценки работы* 2006–2007 годы: 51 правительство

Ожидаемые достижения Секретариата		Показатели достижения результатов
		Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 61 правительство Целевой показатель на 2010–2011 годы: 71 правительство ii) Увеличение числа городов, производящих оценку качества устойчивости городов и управления городским хозяйством, применяющих и поощряющих применение инструментов городского планирования и управления и осуществляющих стратегии управления городским хозяйством, ориентированные на нужды бедноты и учитывающие гендерную специфику *Показатели для оценки работы* 2006–2007 годы: 110 городов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 130 городов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 150 городов iii) Увеличение числа партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат, внедряющих механизмы городского управления и планирования управления с учетом местных условий, применяющих их и способствующих их распространению *Показатели для оценки работы* 2006–2007 годы: 30 партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 40 партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат Целевой показатель на 2010–2011 годы: 50 партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат
c) Улучшение партнерства и сотрудничества с местными органами власти и взаимодействия с ними при осуществлении согласованных программ и мероприятий	c)	i) Увеличение числа местных органов власти и партнеров, участвующих в совместной деятельности по осуществлению Руководящих принципов децентрализации и связанных программ

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Показатели для оценки работы 2006–2007 годы: 4 глобальные и региональные организации местных органов власти, участвующие в программе сотрудничества в соответствии с согласованными международными руководящими принципами децентрализации Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 8 глобальных и региональных организаций местных органов власти, участвующих в программе сотрудничества в соответствии с согласованными международными руководящими принципами децентрализации Целевой показатель на 2010–2011 годы: 12 глобальных и региональных организаций местных органов власти, участвующих в программе сотрудничества в соответствии с согласованными международными руководящими принципами децентрализации
d) Повышение потенциала на национальном и местном уровнях по решению проблем устойчивого развития городов, с тем чтобы сделать города более безопасными, менее уязвимыми для бедствий и способными лучше приспособиться к изменениям климата и смягчать их последствия, а также осуществлять управление после бедствий и в постконфликтных ситуациях и поощрять позитивный подход к предотвращению предсказуемых природных рисков	d) i) Увеличение числа правительств, сотрудничающих с ООН-Хабитат во внедрении рамочной основы охраны окружающей среды в городах в интересах устойчивого развития *Показатели для оценки работы* 2006–2007 годы: 22 правительства Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 26 правительств Целевой показатель на 2010–2011 годы: 30 правительств ii) Увеличение числа городов и муниципалитетов, сотрудничающих с ООН-Хабитат в борьбе с преступностью и повышении уровня безопасности в городах для устойчивого развития городов *Показатели для оценки работы* 2006–2007 годы: 57 городов и муниципалитетов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 85 городов и муниципалитетов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 городов и муниципалитетов iii) Увеличение числа правительств и городов, повышающих свой потенциал в процессе управления населенными пунктами в кризисных ситуациях на основе проектных мероприятий в целях уменьшения опасности стихийных бедствий и устойчивого восстановления населенных пунктов *Показатели для оценки работы* 2006–2007 годы: 17 правительств и городов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 19 правительств и городов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 21 правительство и город
e) Усовершенствованные национальные стратегии подготовки кадров и создания потенциала и укрепление институтов для удовлетворения текущих и будущих потребностей в подготовке кадров и наращивании потенциала в контексте обеспечения жилья и устойчивого развития городов	e) i) Увеличение числа правительств, осуществляющих стратегии повышения потенциала в целях поощрения обеспечения надлежащего жилья и устойчивого развития городов *Показатели для оценки работы* 2006–2007 годы: к данному периоду не относится Расчетный показатель за 2008–2009 годы: к данному периоду не относится Целевой показатель на 2010–2011 годы: 10 правительств ii) Увеличение числа национальных учреждений по подготовке кадров и наращиванию потенциала, пользующихся справочниками и методическими пособиями ООН-Хабитат в контексте обеспечения надлежащего жилья и устойчивого развития городов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Показатели для оценки работы
	2006–2007 годы: 80 национальных институтов по подготовке кадров и созданию потенциала
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 100 национальных институтов по подготовке кадров и созданию потенциала
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 120 национальных институтов по подготовке кадров и созданию потенциала
	iii) Увеличение числа высших учебных заведений, внедряющих и расширяющих подготовку по вопросам обеспечения надлежащего жилья и устойчивого развития городов
	Показатели для оценки работы
	2006–2007 годы: к данному периоду не относится
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: к данному периоду не относится
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 высших учебных заведений
	vi) Увеличение численности учащихся высших учебных заведений
	Показатели для оценки работы
	2006–2007 годы: к данному периоду не относится
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: к данному периоду не относится
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 1000 учащихся

Внешние факторы

15.33 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: a) для осуществления глобальных и национальных мероприятий, запланированных в рамках глобальной кампании за сбалансированную урбанизацию, будут выделяться достаточные ресурсы; b) будут сведены к минимуму риски изменений в правительстве и в проводимой политике, которые могут замедлить ход осуществления инициатив в отношении земельных ресурсов и жилья; и c) государства-члены будут положительно реагировать на вырабатываемые для них руководящие указания и рекомендации и бу-

дут добиваться того, чтобы потенциальные бенефициары располагали стабильными ресурсами и действовали в благоприятных правовых, институциональных и стратегических условиях, необходимых для осуществления политики и стратегий, инициированных в контексте деятельности ООН-Хабитат.

Мероприятия

15.34 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (внебюджетные ресурсы):

i) основное обслуживание заседаний: пятая сессия Всемирного форума по вопросам городов: презентация глобальной программы в области жилья до 2020 года (1);

ii) документация для заседающих органов: документы для двадцать шестой сессии Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Группы по рациональному природопользованию (2); документация для Комиссии по устойчивому развитию в 2010 году (1); документация для двадцать третьей сессии Совета управляющих (1); пятая сессия Всемирного форума по вопросам городов: презентация глобальной программы в области жилья до 2020 года (1);

iii) специальные группы экспертов: совещание специальной группы экспертов по изменению климата и жилью (1); улучшение условий жизни в трущобах и предотвращение возникновения трущоб и согласованное расселение и альтернативы принудительному выселению (2); ориентированные на нужды бедноты и учитывающие гендерные факторы формы землевладения, землепользования и управления имуществом, включая равные права землепользования для женщин (4); Конференция сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенции о биологическом разнообразии (4); участие общественности в получении доходов и бюджетировании (1); учебные программы по вопросам земельных ресурсов Африки (1); охрана общественного порядка и места общественного пользования (1); учебные программы факультетов земельных ресурсов университетов африканских стран (1); безопасность и благоустройство трущоб в местах общественного пользования (2); безопасность и уязвимые группы населения — мигранты, женщины, молодежь и дети (2); безопасность в постконфликтных ситуациях (2); Консультативный комитет местных органов власти при Организации Объединенных Наций (2); создание потенциала для сбалансированной урбанизации в Азии и для местного экономического развития (2); организация совещаний заинтересованных сторон по определению приоритетности стратегий территориального планирования (5); совещание партнеров в рамках инициативы по городам и изменению климата (1); политическая контактная группа по децентрализации, сеть партнеров по проблемам децентрализации и консультативная группа экспертов по децентрализации (2); региональное совещание мэров (1); региональное совещание министров жилищного хозяйства и городского развития (2); региональное совещание министров (2); региональные совещания по инициативе по городам и изменению климата (3); вторая Конференция по состоянию городов мира по повышению безопасности в городах (1); вторая Встреча на высшем уровне по предупреждению молодежной преступности (1); сессия Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию по безопасности в городах (1);

iv) оказание помощи представителям и докладчикам: поддержка секретариатов конференции министров по жилищному строительству и городскому развитию стран Африки и конференции министров по жилищному строительству и городскому развитию стран Азиатско-Тихоокеанского региона (2); содействие участию Специального докладчика Организации Объединенных Наций по вопросу о праве на достаточное жилище в совещаниях соответствующих групп экспертов и/или в других соответствующих видах деятельности (2); практикум высокого уровня с участием Специального докладчика по вопросу о праве на достаточное жилище и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросу о незаконных выселениях и стратегиям предотвращения возникновения трущоб (1); Межучрежденческий комитет по Десятилетию образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2); основное участие в работе Межучрежденческого постоянного комитета и Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам (1);

b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):

i) периодические публикации: ежегодные доклады, содержащие описание случаев незаконного выселения (2);

ii) непериодические публикации: подборка тематических исследований, посвященных децентрализации (3); документация с описанием передовой практики в области управления инфраструктурой и обслуживанием и их обеспечения (1); документы с описанием уроков, извлеченных из полевых операций (2); региональные стратегии и планы действий (3); безопасность и благоустройство трущоб и безопасность в постконфликтных условиях (2); исследования жилищных систем (2); исследования ориентированных на нужды бедноты и учитывающих гендерные факторы форм землевладения, землепользования и управления имуществом, проводимые ООН-Хабитат и/или его партнерами (4); аналитическое исследование ООН-Хабитат по выявлению передовых знаний, учреждений и производителей в области производства строительных материалов и технологий с малым выбросом парниковых газов (1);

iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: разъяснительные и информационные материалы по ориентированным на нужды бедноты и учитывающим гендерные факторы формам землевладения, землепользования и управления имуществом, разрабатываемые партнерами (3); разъяснительные и информационные материалы, разрабатываемые Консультативной группой по насильственным выселениям (2); информационный бюллетень “Disaster Management Newsletter” (2); документация по вопросам партнерских отношений ООН-Хабитат с местными органами самоуправления (4); документация с описанием мер обеспечения безопасности (1); электронный бюллетень по инициативе по городам и изменению климата (4); доклад о населенных пунктах и кризисе (1); информационный бюллетень “Safer Cities Programme” («Программа повышения безопасности в городах») (2); информационный бюллетень “Training and Capacity-Building” («Учебная подготовка и наращивание потенциала») (4); информационный бюллетень “Urban Governance” («Управление городским хозяйством») (4);

iv) технические материалы: адаптация и сетевое использование учебных инструментов ООН-Хабитат для целей дистанционного обучения (1); сборник национальных стратегий наращивания потенциала для обеспечения адекватным жильем и содействия сбалансированному развитию городов (1); составление карт с использовани-

ем геоинформационных данных для целей инклюзивного территориального планирования и благоустройства трущоб (5); директивное руководство для руководителей по разработке целостной жилищной политики, направленной на предотвращение возникновения трущоб и предоставление доступного жилья (1); директивные руководства для местных органов управления по благоустройству трущоб, включая инструменты и тематические исследования, подготовленные Альянсом городов и другими партнерами (3); инструментарий директивной поддержки по проблемам экологически безопасного строительства для поощрения использования строительных материалов и технологий с малым выбросом парниковых газов (1); программа практической реализации стратегии в области населенных пунктов в условиях кризиса (1); поддержка учебных заведений и учреждений повышения квалификации в области оценки потребностей в учебной подготовке и ее результативности (2); справочник по сбалансированной урбанизации (2); набор инструментов для руководителей и практиков по управлению городами в условиях изменения климата (несколько томов) (1); инструменты и руководящие указания по проблемам землепользования и управления имуществом — Глобальная сеть разработчиков средств землеустройства (1); инструменты и руководящие указания по проблемам землевладения, подготовленные с участием партнеров и сетей (2); инструменты и руководящие указания по проблемам сбалансированного восстановления населенных пунктов и уменьшения опасности бедствий (4); инструменты и показатели выполнения руководящих указаний по децентрализации (3); инструменты участия граждан в планировании поступлений и расходов (1); инструменты обеспечения безопасности в общественных местах и инструменты обеспечения безопасности при благоустройстве трущоб и в постконфликтных ситуациях (1); учебный комплект по вопросам смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним для целей сбалансированной урбанизации (2); учебный комплект по вопросам формирования партнерств с участием государственного и частного секторов в области водопользования и санитарии (1); учебные комплекты и руководящие указания по вопросам землепользования (2);

v) аудиовизуальные ресурсы: видеодиск об успешных альтернативах принудительному выселению (1); видеодиск об ориентированных на нужды бедноты и учитывающих гендерные факторы формах землевладения, землепользования и управления имуществом (1); инструменты глобальной пропаганды в поддержку местных стратегий: книга для детей, КД-ПЗУ/документальный видеодиск (2);

c) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):

i) консультационные услуги: консультационные услуги партнерам и местным органам управления по вопросам предупреждения преступности и безопасности на местах (100); консультационные услуги в связи с разработкой и осуществлением национальных стратегий наращивания потенциала для предоставления адекватного жилья и содействия сбалансированному развитию городов (3); помощь по вопросам, касающимся ориентированных на нужды бедноты и учитывающих гендерные факторы форм землевладения, землепользования и управления имуществом, оказываемая государствам-членам, межправительственным органам, включая Всемирный банк, и представителям Организации Объединенных Наций ООН-Хабитат или партнерами (8); инициатива по городам и изменению климата и посещение партнеров из числа местных органов управления в целях экологического планирования и управленческого консультирования, наращивания потенциала и мониторинга (20); миссии по установлению фактов Консультативной группы по насильственным выселениям (4); организационное развитие в целях обеспечения

скоординированного и комплексного обслуживания и местного экономического развития (2); международное сотрудничество и межучрежденческая координация по совместным инициативам ООН-Хабитат и ЮНЕП (10); директивное консультирование четырех государств-членов по проблемам жилищной политики и возможностям предоставления доступного жилья в связи с подготовкой исследований жилищных систем (4); помощь национальным и местным органам власти в применении руководящих указаний по децентрализации в местных условиях (3); миссии по оказанию технической и чрезвычайной помощи и помощи в разработке проектов (10); оценка потребностей в учебной подготовке и разработка стратегий обучения в земельном секторе (2);

ii) учебные курсы, семинары и практикумы: стратегии развития городов в районе озера Виктория (4); учебная подготовка на страновом уровне, осуществляемая при наличии спроса и финансирования (1); межрегиональное взаимодействие и обучение по вопросам уменьшения опасности бедствий и устойчивому оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению (1); учебная подготовка по формам землепользования и управления имуществом в рамках Глобальной сети разработчиков средств землеустройства (2); организационное строительство и механизмы финансирования в области децентрализованного обслуживания (3); наблюдение за упрочением местной демократии (1); сеть по вопросам электронизации муниципального управления (1); региональные курсы по сбалансированному развитию городов (2); региональные семинары по сбалансированному развитию городов с участием учебных заведений третьего уровня (2); разработка учебных программ для региональных учебных заведений по вопросам безопасности и предупреждения преступности и насилия на местах (3); реестр обучаемых (1); учебная подготовка, осуществляемая региональными отделениями в регионах (3); учебные курсы в рамках пятой сессии Всемирного форума по вопросам городов из расчета порядка 40 человек на практикум (3); учебные курсы по вопросам землепользования (2); обучение руководителей программ ООН-Хабитат по вопросам сбалансированного развития городов (1); обучение по вопросам уменьшения опасности бедствий, осуществляемое в сотрудничестве с Отделением ООН-Хабитат в Тегеране (1); обучение по вопросам, касающимся ориентированных на нужды бедноты и учитывающих гендерные факторы форм землевладения, землепользования и управления имуществом (2); практикумы в рамках Сети по сбалансированному развитию городов для наглядного подтверждения реализации инициативы по городам и изменению климата (4);

iii) проекты на местах: помощь государствам-членам в рамках расширенной нормативно-правовой и оперативной системы в осуществлении на систематической основе ориентированных на нужды бедноты и учитывающих гендерные факторы реформ политики землевладения и землепользования (2); проекты на местах с участием региональных отделений в поддержку программ предупреждения насилия и преступности на местном и национальном уровнях в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, Азии, Африки и Восточной Европы (9); демонстрационные проекты в четырех странах или климатических зонах по разработке экологически безопасных типовых форм жилищного строительства с малым выбросом парниковых газов (4); техническая помощь одному органу местного управления в рамках расширенной нормативно-правовой и оперативной системы в разработке и внедрении методов жилищного строительства, ориентированных на предоставление доступного жилья (1); практикум и учебный курс для руководителей по вопросам разработки и контроля за осуществлением сбалансированной жилищной

политики, включая применение экологичных методов строительства и предоставление доступного жилья с учетом стратегии предотвращения в рамках задачи 11 цели 7 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, по улучшению условий жизни обитателей трущоб (1); демонстрационные проекты на местах в рамках инициативы ООН-Хабитат по городам и изменению климата в поддержку местных органов власти в целях более эффективной адаптации к изменению климата и улучшения обстановки в городах (10).

Таблица 15.12

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2008-2009 гг.*	*2010-2011 гг. (до пересчета)*	*2008-2009 гг.*	*2010-2011 гг.*
Регулярный бюджет				
Ресурсы, связанные с должностями	5 430,5	5 575,8	22	23
Ресурсы, не связанные с должностями	594,2	598,8	–	–
Итого	**6 024,7**	**6 174,6**	**22**	**23**
Внебюджетные ресурсы	22 509,5	27 228,7	34	36
Всего	**28 534,2**	**33 403,3**	**56**	**59**

15.35 Ассигнования в размере 5 575 800 долл. США, испрашиваемые для удовлетворения потребностей в связанных с должностями ресурсах и отражающие увеличение объема ассигнований на 145 300 долл. США, предназначены для продолжения финансирования 22 должностей (15 должностей категории специалистов и выше и 7 должностей местного разряда), указанных в таблице 15.12, и создания 1 новой должности сотрудника по обучению и наращиванию потенциала (С-3) для поддержки информационно-пропагандистского компонента среднесрочного стратегического и организационного плана на основе включения принципов сбалансированной урбанизации в программы обучения, учебные программы и учебные модули. Ассигнования в размере 598 800 долл. США, предусмотренные для удовлетворения не связанных с должностями потребностей в ресурсах, отражают чистое увеличение объема ассигнований на 4600 долл. США и предназначены для покрытия потребностей в связи с предлагаемым созданием дополнительной должности и общих расходов на услуги консультантов и экспертов, поездки персонала, услуги по контрактам, общих оперативных расходов и прочих оперативных потребностей.

15.36 Как ожидается, в двухгодичном периоде 2010–2011 годов внебюджетные ресурсы в размере 27 228 700 долл. США, отражающие увеличение на 4 719 200 долл. США, будут использоваться для финансирования 36 должностей (22 должностей категории специалистов и выше и 14 должностей категории общего обслуживания и местного разряда), указанных в таблице 15.12, и удовлетворения потребностей в не связанных с должностями ресурсах в связи с осуществлением оперативных проектов и других основных видов деятельности. Увеличение объема ресурсов связано главным образом с поддержкой осуществления программ в основных областях, касающихся участных методов городского планирования и управления и ориентированных на интересы бедноты форм землепользования и жилищного строительства, которые охватывают глобальные программы по вопросам гарантированного права собственно-

сти, права на жилье и имущество, управления земельными ресурсами и имуществом, рационального использования городской окружающей среды, управления городским хозяйством, включая децентрализацию, предупреждение и ликвидацию последствий бедствий, повышение безопасности в городах, смягчение последствий изменения климата и изучение строительных технологий в плоскости сокращения выбросов углерода.

Подпрограмма 2
Контроль за осуществлением Повестки дня Хабитат

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 691 700 долл. США

15.37 Ответственность за выполнение подпрограммы 2 возложена на Отдел контроля и исследований. Основная работа в рамках этой подпрограммы относится к основному направлению деятельности среднесрочного стратегического и организационного плана, которое связано с эффективной информационно-просветительской деятельностью, контролем и партнерством. С точки зрения основного содержания деятельность в рамках подпрограммы носит междисциплинарный характер и способствует осуществлению деятельности во всех других основных приоритетных областях плана.

15.38 Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, сформулированной в подпрограмме 2 программы 12 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 15.13

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: контроль и оценка прогресса в достижении целей Повестки дня Хабитат и задач Декларации тысячелетия и Йоханнесбургского плана выполнения решений в отношении трущоб, безопасной питьевой воды и санитарии, а также повышения осведомленности мировой общественности о проблемах населенных пунктов.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Усиление глобального контроля и повышения осведомленности правительств, органов местного самоуправления и других партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат об условиях и тенденциях в области развития населенных пунктов, включая сбалансированную урбанизацию и передовую практику, а также о прогрессе в осуществлении повестки дня Хабитат и достижении соответствующих целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также в реализации Йоханнесбургского плана выполнения решений	а) i) Увеличение числа ссылок на «Глобальный доклад по населенным пунктам», доклад «Состояние городов мира» и базу данных о передовых методах в публикациях правительств и других влиятельных средствах массовой информации *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: к данному периоду не относится Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 100 ссылок Целевой показатель на 2010–2011 годы: 140 ссылок

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	ii) Увеличение числа правительств в целевых странах осуществления среднесрочного стратегического и организационного плана (2008–2013 годы), придерживающихся при принятии решений программных рекомендаций, содержащихся в «Глобальном докладе по населенным пунктам» *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: к данному периоду не относится Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 15 правительств Целевой показатель на 2010–2011 годы: 30 правительств
	iii) Увеличение числа партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат, использующих в своих программах обучения и подготовки «Глобальный доклад по населенным пунктам», доклад «Состояние городов мира» и базу данных о передовой практике *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: к данному периоду не относится Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 30 партнеров Целевой показатель на 2010–2011 годы: 70 партнеров
	iv) Увеличение числа примеров внутриведомственной и прочей передовой практики, документально подтвержденных, распространенных и проанализированных для целей выработки политики и расширенного внедрения *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: 2500 примеров передовой практики Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 3000 примеров передовой практики

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 3500 примеров передовой практики
	v) Увеличение числа центров мониторинга городов, использующих такие информационные системы по городской проблематике, как программное обеспечение UrbanInfo, и технологию географических информационных систем для планирования и управления городским хозяйством и выработки политики
	Показатели для оценки работы:
	Показатель за 2006–2007 годы: 20 центров мониторинга городов
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 50 центров мониторинга городов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 60 центров мониторинга городов
b) Повышение понимания правительствами, органами местного самоуправления и другими партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат вклада местного экономического развития, обеспечения занятости и расширения экономических связей между сельскими и городскими районами в сокращении масштабов нищеты и развитие населенных пунктов	b) i) Увеличение числа запросов правительств и других партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат относительно предоставления программных руководящих принципов, касающихся местного экономического развития, обеспечения занятости, расширения связей между сельскими и городскими районами и сокращения масштабов нищеты
	Показатели для оценки работы:
	Показатель за 2006–2007 годы: к данному периоду не относится
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 10 запросов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 15 запросов
	ii) Увеличение числа запросов правительств и других партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат в отношении предоставления информации и программных рекомендаций по соответствующим вопросам развития городской экономики в широком контексте планов национального развития и стратегий сокращения масштабов нищеты

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Показатели для оценки работы:
	Показатель за 2006–2007 годы: к данному периоду не относится
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 5 запросов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 запросов
	iii) Увеличение числа загружаемых файлов электронных публикаций ООН-Хабитат по вопросам местного экономического развития, обеспечения занятости, расширения связи между сельскими и городскими районами и сокращения масштабов нищеты
	Показатели для оценки работы:
	Показатель за 2006–2007 годы: к данному периоду не относится
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 9000 загруженных файлов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 12 000 загруженных файлов
c) Повышение осведомленности правительств, органов местного самоуправления и других партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат о необходимости учета в деятельности по развитию населенных пунктов гендерных факторов и интересов молодежи и партнерских отношений, включая стимулы для расширения партнерских связей между государственным и частным секторами	c) i) Увеличение числа программ по населенным пунктам партнеров по осуществлению повестки дня Хабитат, учитывающих гендерные вопросы и способствующих предоставлению женщинам соответствующих прав и возможностей
	Показатели для оценки работы:
	Показатель за 2006–2007 годы: 27 программ по населенным пунктам
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 37 программ по населенным пунктам
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 40 программ по населенным пунктам
	ii) Увеличение числа программ по населенным пунктам партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат, способствующих и учитывающих необходимость участия молодежи в процессе развития и учитывающих необходимость расширения стратегических партнерских отношений

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	на глобальном, национальном и местном уровнях
	Показатели для оценки работы:
	Показатель за 2006–2007 годы: 43 программы
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 64 программы
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 68 программ
	iii) Увеличение числа партнерских объединений государственного и частного секторов и общинных объединений, пользующихся поддержкой на глобальном, национальном и местном уровнях
	Показатели для оценки работы:
	Показатель за 2006–2007 годы: 5 партнерских объединений
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 партнерских объединений
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 25 партнерских объединений

Внешние факторы

15.39 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: a) государства-члены будут содействовать созданию и обеспечению функционирования механизмов наблюдения за ходом осуществления Повестки дня Хабитат на национальном и местном уровнях; b) государства-члены будут запрашивать техническую консультационную помощь и положительно реагировать на меры, принятые по итогам предоставленных консультационных услуг; c) для подготовки важнейших докладов и присуждения премий будут в достаточном объеме предоставляться внешние финансовые ресурсы; d) не будет недостатка во внебюджетных ресурсах для осуществления всех других видов деятельности в рамках подпрограммы; и e) в отдельных странах и на глобальном уровне будет присутствовать достаточная политическая воля в поддержку деятельности по обеспечению равенства женщин, уважению прав женщин и предоставлению женщинам соответствующих прав и возможностей.

Мероприятия

15.40 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (внебюджетные ресурсы):

i) документация для заседающих органов: пятая сессия Всемирного форума по вопросам городов (2); доклад для Статистической комиссии (1);

ii) специальные группы экспертов: совещания групп экспертов по: присуждению премий (2); женщинам, городам и изменению климата (1); техническому консультативному комитету по обобщению передового опыта (2); глобальному докладу о населенных пунктах (2); контролю за соблюдением гарантий на землевладение (1); муниципальным финансовым показателям (1); молодежному предпринимательству и благоустройству трущоб (1); совещанию высокого уровня по проблемам равенства женщин в местном самоуправлении (1); региональным конференциям парламентариев в Африке и Азии (2); курсу лекций ООН-Хабитат (2); обнаружению трущоб ООН-Хабитат с помощью ГИС и дистанционного зондирования (1);

b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):

i) периодические публикации: “Global Report on Human Settlements” («Глобальный доклад по населенным пунктам») (1); доклад “State of the World’s Cities” («Состояние городов мира») (1);

ii) непериодические публикации: серия, посвященная городам и их жителям (1); разработка планов действий и кодекса поведения для парламентариев (2); “Global Report on Human Settlements 2011: policy directions” («Глобальный доклад по населенным пунктам: стратегические направления, 2011 год») (сокращенное издание) (1); уроки, извлеченные из передовой практики (1); местное экономическое развитие в районе озера Виктория с упором на связь между городом и деревней (1); о месте молодежи (1); деятельность частного сектора по содействию сбалансированной урбанизации — уроки премии Хабитат для предпринимателей (1); роль инвестиций и жилищного строительства в экономическом развитии городов (1); трущобы мира: обзор тенденций и обновленная информация (1); серия лекций ООН-Хабитат (2); доклад “Why Cities Grow?” («Почему растут города?») (2);

iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: буклет и подборка разъяснительных материалов по программе гендерного равенства (2); справочник и брошюра по Дубайской премии (1);

iv) технические материалы: веб-узел по вопросам гражданского общества (1); инструменты для оценки результатов развития (1); заключительный доклад по гарантиям на право на землю (указатель основных организационно-правовых документов) (1); глобальная база данных по показателям состояния городов (1); оперативные процедуры, руководящие указания и практическое пособие для фонда молодежных возможностей (2); набор инструментов по гендеру, децентрализации, городскому планированию и управлению (1); видеодиски с записями серии лекций ООН-Хабитат (2); обновленный вариант базы данных по передовой практике (1); указания по использованию базы данных UrbanInfo на КД-ПЗУ (1); муниципальный инструментарий для молодежи (1);

c) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):

i) консультационные услуги: оказание содействия отдельным странам в осуществлении инициативы «Глобальное партнерство» в интересах развития городской молодежи, включая инициативы по исследованию практической деятельности (11); помощь странам и городам в применении геоинформационной системы (1); помощь

странам и городам в использовании базы данных UrbanInfo (1); помощь странам и городам в сборе и анализе данных (1); помощь странам и городам в использовании данных национальных переписей (1); помощь странам и городам в использовании центров по мониторингу городов (1);

ii) учебные курсы, семинары и практикумы: разъяснительно-информационный практикум по Глобальному докладу по населенным пунктам, 2011 год (1); третий Африканский саммит неправительственных организаций (1); наращивание потенциала городов и местных органов власти по решению гендерных проблем и местному самоуправлению (6); местное экономическое развитие в районе озера Виктория (1); учебные курсы и семинары для парламентариев (2); учебный семинар по муниципальным финансовым показателям (1); учебные практикумы для руководителей низовых женских организаций по межобщинному диалогу (1);

iii) проекты на местах: дальнейшее осуществление экспериментального проекта по укреплению связей между процессами развития городских и сельских районов в районе озера Виктория (2008–2010 годы) (1); помощь в осуществлении программы реализации прав женщин на землю и жилищного строительства (1).

Таблица 15.14

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2008-2009 гг.*	*2010-2011 гг. (до пересчета)*	*2008-2009 гг.*	*2010-2011 гг.*
Регулярный бюджет				
Ресурсы, связанные с должностями	5 059,5	5 059,5	23	23
Ресурсы, не связанные с должностями	658,5	632,2	–	–
Итого	**5 718,0**	**5 691,7**	**23**	**23**
Внебюджетные ресурсы	23 459,4	27 265,8	34	34
Всего	**29 177,4**	**32 957,5**	**57**	**57**

15.41 Ассигнования в размере 5 059 500 долл. США предназначены для продолжения финансирования 23 должностей (14 должностей категории специалистов и выше и 9 должностей местного разряда), указанных в таблице 15.14. Ассигнования в размере 632 200 долл. США для покрытия расходов, не связанных с должностями, отражают уменьшение потребностей на 26 300 долл. США и предназначены главным образом для покрытия расходов на услуги консультантов и экспертов, поездки персонала и услуги по контрактам, а также общих оперативных расходов и удовлетворения других оперативных потребностей. Чистое сокращение объема потребностей на 26 300 долл. США является прежде всего результатом сокращения потребностей по статье мебели и оборудования и их увеличения по статье прочих оперативных потребностей.

15.42 Как ожидается, в двухгодичном периоде 2010–2011 годов внебюджетные ресурсы в размере 27 265 800 долл. США, отражающие увеличение на 3 806 400 долл. США, будут использоваться для продолжения финансирования 34 должностей (22 должностей категории специалистов и выше и 12 должностей местного разряда), указанных в таблице 15.14, и для удовле-

творения потребностей в не связанных с должностями ресурсах в связи с осуществлением мероприятий по основному направлению деятельности в рамках среднесрочного стратегического и организационного плана, касающемуся эффективной пропаганды, контроля и партнерских связей, которые будут охватывать укрепление стратегического партнерства, в том числе с молодежными группами, и поощрение и контроль за осуществлением учета в деятельности в области населенных пунктов соображений, касающихся предоставления женщинам прав и возможностей, и гендерных аспектов.

Подпрограмма 3
Региональное и техническое сотрудничество

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 448 700 долл. США

15.43 Ответственность за осуществление этой подпрограммы возложена на Отдел регионального и технического сотрудничества. Для достижения поставленной цели ООН-Хабитат сочетает нормотворческие и оперативные функции. Нормотворческие функции включают в себя установление стандартов, внесение предложений о нормах и принципах и распространение информации о передовой практике и эффективной политике на основе опыта, приобретенного на страновом уровне. В ходе осуществления среднесрочного стратегического и организационного плана Отдел регионального и технического сотрудничества сосредоточит внимание на всех пяти основных приоритетных направлениях деятельности, включающих эффективную информационно-просветительскую работу, мониторинг и партнерское взаимодействие; содействие городскому планированию, участное управление и руководство; содействие обеспечению учета нужд бедноты в земельной и жилищной политике; экологически обоснованную базовую инфраструктуру и доступные услуги; и укрепление систем финансирования населенных пунктов на страновом и региональном уровне на основе усовершенствованных нормативных и оперативных рамок.

15.44 Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, сформулированной в подпрограмме 3 программы 12 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 15.15

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: совершенствование разработки и осуществления политики, стратегий и программ по вопросам городов и жилья и наращивание соответствующего потенциала, прежде всего на национальном и местном уровнях.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Укрепление регионального, национального и местного потенциала для реализации политики, стратегий и программ в области населенных пунктов с особым упором на сокращение масштабов нищеты в городах и ликвидацию последствий стихийных и антропогенных бедствий	a) i) Увеличение числа стран, которые укрепляют способность соответствующих учреждений разрабатывать стратегии сокращения масштабов нищеты в городах

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Показатели для оценки работы:
	Показатель за 2006–2007 годы: 49 стран
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 55 стран
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 60 стран
	ii) Увеличение числа стран, которые укрепляют способность соответствующих учреждений реагировать на стихийные бедствия и сокращать подверженность им
	Показатели для оценки работы:
	Показатель за 2006–2007 годы: 22 страны
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 25 стран
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 30 стран
	iii) Увеличение числа стран, принимающих политику и стратегии, нацеленные на сокращение масштабов нищеты в городах и подверженности стихийным бедствиям
	Показатели для оценки работы:
	Показатель за 2006–2007 годы: 30 стран
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 35 стран
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 40 стран
b) Совершенствование национальной жилищной и градостроительной политики в соответствии с глобальными нормами ООН-Хабитат и повышение осведомленности на региональном уровне об условиях жизни в городах и тенденциях их развития	b) i) Увеличение числа стран, проводящих более эффективную политику в отношении городов в соответствии с глобальной кампанией за устойчивую урбанизацию
	Показатели для оценки работы:
	Показатель за 2006–2007 годы: 40 стран
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 45 стран
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 50 стран

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	ii) Увеличение числа стран, осуществляющих политику и стратегии улучшения условий жизни в трущобах и предупреждения их возникновения *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: 47 стран Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 55 стран Целевой показатель на 2010–2011 годы: 60 стран
	iii) Увеличение числа партнеров, участвующих в наблюдении за условиями жизни в населенных пунктах, на основе документального учета передового опыта и подготовки национальных и региональных докладов о состоянии городов *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: 40 партнеров Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 45 партнеров Целевой показатель на 2010–2011 годы: 50 партнеров
c) Усиление согласования и улучшение учета факторов сбалансированной урбанизации в рамочных программах Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и в национальных стратегиях и планах развития, включая документы о стратегии сокращения масштабов нищеты, если таковые имеются	c) i) Увеличение числа рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, в которых учитывается необходимость осуществления мер в поддержку бедных слоев населения и сбалансированной урбанизации *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: 30 рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 40 рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 45 рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития
	ii) Число подготовленных и проверенных всеобъемлющих документов ООН-Хабитат о страновых программах
	Показатели для оценки работы:
	Показатель за 2006–2007 годы: к данному периоду не относится
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 документов ООН-Хабитат о страновых программах
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 30 документов ООН-Хабитат о страновых программах

Внешние факторы

15.45 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: a) будут доступны необходимые людские и финансовые ресурсы; b) будет сохраняться или возникать минимальное число очагов политической и социальной нестабильности в результате таких факторов, как стихийные бедствия, включая засухи, цунами, землетрясения и наводнения, и антропогенные катастрофы, которые создают серьезную угрозу для осуществления программ; и c) правительства многих стран будут проявлять политическую волю к тому, чтобы включить вопросы городского и жилищного хозяйства в свои широкие национальные программы в области развития.

Мероприятия

15.46 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (внебюджетные ресурсы): специальные группы экспертов: Африканская конференция министров по жилищному и градостроительству (1); Азиатско-Тихоокеанская конференция министров по жилищному строительству и городскому развитию (1); совещание группы экспертов по региональному докладу о состоянии городов (3); конференция по жилищному строительству и городскому развитию в странах Центральной Европы и странах с переходной экономикой (1); Конференция министров по жилищному строительству и городскому развитию стран Латинской Америки и Карибского бассейна (1); оперативное профилирование городского сектора для программы обеспечения устойчивости/участного благоустройства трущоб (2);

b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):

i) периодические публикации: “Operational Activities Report” («Доклад об оперативной деятельности») (1);

ii) непериодические публикации: региональные доклады о состоянии городов (3); исследования структуры городского сектора (6); документы ООН-Хабитат о страновых программах (30);

iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: документы с описанием уроков, извлеченных из полевых операций (3); бюллетени по программам (2);

iv) технические материалы: оперативные указания по уменьшению опасности бедствий в городах в африканском контексте (1); программа практической реализации стратегии ООН-Хабитат в области населенных пунктов в условиях кризиса в африканском контексте (1);

c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):

i) консультационные услуги: стратегии жилищного строительства и городского развития (50); осуществление страновых программ ООН-Хабитат под координацией национальных руководителей программ (30); обеспечение учета вопросов городского хозяйства в Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и документах о стратегии сокращения масштабов нищеты (45); разработка программ и оказание поддержки в вопросах управления и реконструкции в Африке и арабских государствах и Азиатско-Тихоокеанском регионе в постконфликтный период и в период после бедствий (20);

ii) учебные курсы, семинары и практикумы: учебная подготовка по вопросам, касающимся региональных докладов о состоянии городов (3);

iii) проекты на местах: предотвращение бедствий и восстановление (1); разработка стратегий жилищного строительства и городского развития на основе глобальной кампании за сбалансированную урбанизацию (10); благоустройство трущоб (10); наращивание потенциала в области населенных пунктов с упором на сокращение городской нищеты и принятие ответных мер в связи с бедствиями в Африке, арабских государствах, Азиатско-Тихоокеанском регионе и Латинской Америке и Карибском бассейне (50).

Таблица 15.16

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2008-2009 гг.*	*2010-2011 гг. (до пересчета)*	*2008-2009 гг.*	*2010-2011 гг.*
Регулярный бюджет				
Ресурсы, связанные с должностями	1 580,6	1 580,6	5	5
Ресурсы, не связанные с должностями	175,3	167,8	–	–
Итого	**1 755,9**	**1 748,4**	**5**	**5**
Внебюджетные ресурсы	166 078,7	188 668,2	42	46
Всего	**167 834,6**	**190 416,6**	**47**	**51**

15.47 Ассигнования в размере 1 580 600 долл. США, испрашиваемые для покрытия связанных с должностями расходов, предназначены для продолжения финансирования пяти должностей (4 должностей категории специалистов и выше и 1 должности местного разряда), указанных в таблице 15.16. Ассигнования в размере 167 800 долл. США, предусмотренные для покрытия не связанных с должностями расходов, предназначены для покрытия расходов на услуги консультантов и экспертов и поездки персонала, а также общих оперативных расходов и удовлетворения других оперативных потребностей. Чистое сокращение объема потребностей является прежде всего результатом сокращения потребностей по статье мебели и оборудования и их увеличения по статье прочих оперативных потребностей.

15.48 Как ожидается, в двухгодичном периоде 2010–2011 годов внебюджетные ресурсы в размере 188 668 200 долл. США, отражающие увеличение на 22 589 500 долл. США, будут использоваться для финансирования 46 должностей (35 должностей категории специалистов и выше и 11 должностей категории общего обслуживания и местного разряда), указанных в таблице 15.16, и для удовлетворения потребностей в не связанных с должностями ресурсах в связи с осуществлением мероприятий по всем пяти основным направлениям деятельности в рамках среднесрочного стратегического и организационного плана на основе технической помощи, наращивания потенциала и осуществления демонстрационных проектов в тесном сотрудничестве со страновыми группами Организации Объединенных Наций и руководителями программ ООН-Хабитат в целях повышения значимости вопросов населенных пунктов и содействия их включению в рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, документы о стратегии сокращения масштабов нищеты и другие документы по стратегиям национального развития.

Подпрограмма 4
Финансирование населенных пунктов

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 536 900 долл. США

15.49 Ответственность за выполнение этой подпрограммы возложена на Отдел финансирования населенных пунктов, выполняющий роль органа по координации деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов. Фонд действует в сотрудничестве с государствами-членами, национальными и международными финансовыми учреждениями в целях мобилизации ресурсов для реализации инициатив по строительству доступного жилья, обеспечению водоснабжения, санитарии и соответствующей инфраструктуры. Применяемый подход ориентирован на мобилизацию имеющихся национальных и международных инвестиций в этих секторах, включая имеющиеся общинные накопления, для привлечения капитала частного сектора в гораздо более крупных масштабах. В ходе осуществления среднесрочного стратегического и организационного плана Отдел финансирования населенных пунктов будет выступать в качестве ведущего подразделения по осуществлению основных направлений деятельности, которые связаны с экологически безопасной основной городской инфраструктурой и услугами и укреплением систем финансирования населенных пунктов, которые являются главными направлениями работы, связанными со всеми остальными направлениями деятельности.

15.50 Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, сформулированной в подпрограмме 4 программы 12 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 15.17

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: расширение доступа к финансированию и институциональным механизмам в области жилищного хозяйства и базовой инфраструктуре и услугам, главным образом в области водоснабжения и санитарии, особенно для городской бедноты, на основе передовых финансовых механизмов и повышения институционального потенциала, позволяющего обеспечить вклад общин, органов местного самоуправления, частного сектора, государственных и международных финансовых учреждений.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Укрепление систем финансирования населенных пунктов, включая институциональные механизмы Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов для оказания государствам-членам и партнерам по осуществлению Повестки дня Хабитат эффективной помощи в мобилизации инвестиций на цели развития населенных пунктов в интересах малоимущих, в частности в развивающихся странах и странах с переходной экономикой	а) i) Увеличение числа стран, увеличивающих бюджетные ассигнования на цели укрепления городской инфраструктуры в интересах малоимущих, базовых услуг и развития жилищного хозяйства, включая денежные переводы и другие формы поддержки органов местного самоуправления и, в отдельных местах, осуществление на экспериментальной основе операций по предоставлению первоначального капитала на компенсационной основе и внедрение других новейших финансовых механизмов *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: к данному периоду не относится Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 6 стран Целевой показатель на 2010–2011 годы: 12 стран ii) Увеличение числа принятых оперативных процедур и руководящих принципов укрепления институциональных механизмов Фонда в поддержку новейших финансовых механизмов и осуществляемой на экспериментальной основе деятельности *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: 2 оперативные процедуры и руководящих принципа

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 6 оперативных процедур и руководящих принципов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 12 оперативных процедур и руководящих принципов
b) Увеличение объема инвестиций в развитие населенных пунктов, мобилизуемых Фондом, включая Фонд благоустройства трущоб, поступающих из внутренних частных и государственных источников через инновационные механизмы финансирования жилищного строительства и соответствующей инфраструктуры	b) i) Увеличение числа стран, сотрудничающих с Фондом в укреплении механизмов финансирования жилищного строительства и соответствующей инфраструктуры *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: 15 стран Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 стран Целевой показатель на 2010–2011 годы: 25 стран ii) Увеличение числа финансовых механизмов и разработанных, оформленных и эффективно применяемых проектов, пользующихся банковской поддержкой *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: 6 финансовых механизмов и экономически обоснованных проектов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 9 финансовых механизмов и экономически обоснованных проектов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 12 финансовых механизмов и экономически обоснованных проектов iii) Увеличение объема государственных инвестиций, частного капитала и общинных сбережений, мобилизуемых на цели благоустройства трущоб, включая программы обеспечения водоснабжения и санитарии и предупреждения возникновения трущоб, на страновом уровне *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: 40 млн. долл. США

Ожидаемые достижения Секретариата		Показатели достижения результатов
		Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 200 млн. долл. США Целевой показатель на 2010–2011 годы: 220 млн. долл. США iv) Увеличение числа стран, способствующих проведению соответствующих реформ в области политики и нормативного регулирования и созданию институциональных механизмов, содействующих мобилизации государственных финансовых ресурсов, общинных сбережений и частного капитала на цели строительства недорогого жилья и создания соответствующей инфраструктуры *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: 5 стран Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 10 стран Целевой показатель на 2010–2011 годы: 15 стран
c) Расширение доступа к чистой питьевой воде надлежащего качества и ее обеспечение на постоянной основе, улучшение санитарных условий и совершенствование систем удаления отходов, внедрение экологически безопасных и энергосберегающих транспортных услуг и технологий энергоснабжения в городских и пригородных районах, с уделением должного внимания небольшим городам-спутникам	c)	i) Увеличение числа стран и городов, принимающих усовершенствованные рамки управления инфраструктурой, обеспечивающие участие местных органов власти, общин и уязвимых групп населения для осуществления политики, стратегий и программ в целях увеличения объема безопасной питьевой воды и обеспечения устойчивого доступа к ней, обеспечения базовых санитарных условий и соответствующей инфраструктуры *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: 20 стран Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 25 стран Целевой показатель на 2010–2011 годы: 30 стран ii) Увеличение числа всех видов городских центров в развивающихся странах, где проводятся национальные реформы в целях расширения доступа к безопасной питьевой воде, санитарии, услугам по

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	удалению твердых отходов и соответствующей инфраструктуре
	Показатели для оценки работы:
	Показатель за 2006–2007 годы: 30 городских центров
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 35 городских центров
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 40 городских центров
	iii) Увеличение числа стран, совместно работающих с ООН-Хабитат в целях содействия доступу к разнообразному и эффективному энергообеспечению, а также общественному и неавтомобильному транспорту
	Показатели для оценки работы:
	Показатель за 2006–2007 годы: 7 стран
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 10 стран
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 13 стран
	iv) Увеличение числа стран, где сетью водоснабжения пользуются неформальные поселения, за счет увеличения объема финансирования на основе определения целевых показателей повышения кредитного рейтинга
	Показатели для оценки работы:
	Показатель за 2006–2007 годы: к данному периоду не относится
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 10 стран
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 15 стран

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
d) Расширение партнерских отношений между ООН-Хабитат, международными и региональными финансовыми учреждениями в целях использования информационно-просветительской деятельности и технического сотрудничества Организации для поощрения и привлечения инвестиций финансовых учреждений в сферу строительства доступного жилья и соответствующих объектов инфраструктуры и повышения таким образом согласованности и эффективности помощи в целях развития	d) i) Увеличение числа объединений, созданных для увеличения инвестиций в благоустройство населенных пунктов *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: 2 партнерских объединения Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 5 партнерских объединений Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 партнерских объединений ii) Увеличение объема и портфеля предоставляемых этими объединениями займов, гарантируемых международными и региональными финансовыми учреждениями, для целей строительства доступного жилья и объектов инфраструктуры *Показатели для оценки работы*: Показатель за 2006–2007 годы: 0 Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 50 млн. долл. США Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 млн. долл. США

Внешние факторы

15.51 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: a) международные и региональные банки развития, двусторонние учреждения по сотрудничеству в целях развития и международные донорские механизмы будут продолжать выполнять финансовые обязательства и оказывать поддержку в целях укрепления Фонда; b) государства-члены и национальные финансовые учреждения будут содействовать развитию механизмов финансирования для мобилизации внутреннего капитала в интересах благоустройства трущоб; и c) будет проявлена политическая воля к преодолению организационных барьеров и определению условий и форм эффективного партнерства, что приведет к принятию финансовых обязательств на цели строительства жилья и развития местной инфраструктуры, особенно водоснабжения и санитарии, необходимых для серьезного воздействия на огромный дефицит средств, сдерживающий экономический рост в развивающихся странах.

Мероприятия

15.52 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):

i) документация для заседающих органов: доклад Комиссии по устойчивому развитию (восемнадцатая и девятнадцатая сессии) по городскому транспорту и устойчивым моделям потребления и производства, включая проведение одного сопутствующего мероприятия по этой же теме (1); документация для Всемирного форума по вопросам городов 2010 года (2); документация для двадцать третьей сессии Совета управляющих ООН-Хабитат в 2011 году (1);

ii) специальные группы экспертов: ежегодная серия заседаний Африканского совета министров по водным ресурсам, посвященная проблемам водных ресурсов Африки (2); ежегодный съезд Глобального альянса партнерств предприятий водоснабжения (2); ежегодное совещание главных технических советников в странах Латинской Америки и Карибского бассейна по планированию и обзору (2); ежегодное совещание по планированию и обзору с участием Азиатского банка развития и Межамериканского банка развития (2); ежегодное совещание по планированию и обзору с участием Африканского банка развития (2); Азиатско-Тихоокеанская конференция министров по жилищному строительству и городскому развитию (с особым упором на Рабочую группу по водоснабжению и санитарии) (2); полугодичные совещания Консультативного совета Фонда благоустройства трущоб (4); полугодичные совещания городских руководителей и национальных сотрудников по программам в рамках программы «Водоснабжение городов Африки» (4); совещание группы экспертов по энергетике и транспорту (1); совещание группы экспертов по содействию электрификации трущоб на основе новаторских механизмов финансирования с привлечением местных энергосетей в странах субсахарской Африки (1); совещание группы экспертов по нетрадиционным механизмам финансирования благоустройства трущоб (4); совещание группы экспертов по использованию новаторских технологий немоторизованного транспорта в комплексных программах удаления твердых отходов в странах Азии, Латинской Америки и субсахарской Африки (1); совещание группы экспертов по вопросам, связанным с Азиатско-Тихоокеанским саммитом по водным ресурсам: музею водных ресурсов (1); совещание группы экспертов по новаторским механизмам финансирования жилищного строительства (2); совещание министров по инициативе в области водоснабжения и санитарии для района озера Виктория и программе «Водоснабжение городов Африки» (2); совещание организации министров образования стран Юго-Восточной Азии (6);

b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):

i) периодические публикации: «Положение дел с водоснабжением и санитарией в городах мира» (третье издание) (1); ежегодный доклад о Фонде Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов (2);

ii) непериодические публикации: ежегодный доклад о деятельности Целевого фонда для водоснабжения и санитарии (2); сборник передовой практики обеспечения доступа к энергоснабжению для городской бедноты в произвольно создаваемых населенных пунктах в развивающихся странах (1); пособие по передовой практике реорганизации водоснабжения на местном уровне для инициативы в области водоснабжения и санитарии в районе озера Виктория (1); пособие по вопросам планирования предпринимательской/инвестиционной деятельности объектов водоснабжения и санитарии в Африке (1); публикация, посвященная программам в странах Азии и Латинской Америки и Карибского бассейна (12); публикация, посвященная

инициативе в области водоснабжения и санитарии в бассейне реки Меконг (6); публикация, посвященная отдельным темам и составлению пособий и справочников по вопросам водоснабжения и санитарии для Африки (4); региональная документация по новаторским механизмам финансирования, которые местные органы власти и предприятия коммунального хозяйства могут использовать для расширения доступа малоимущего населения к базовой инфраструктуре (4);

iii) выставки, организованные экскурсии, лекции: материалы для выставки в связи с сессией Совета управляющих (5); материалы для выставки в связи с сессией Всемирного форума по вопросам городов (1); материалы для выставки в связи с Всемирной неделей водных ресурсов в Стокгольме (1);

iv) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: буклеты, проспекты и фактологические бюллетени по программам в странах Азии и Латинской Америки и Карибского бассейна (4); буклеты, проспекты и фактологические бюллетени по программе «Водоснабжение городов Африки» в Африке (22); фактологические бюллетени и брошюры, посвященные проекту по предоставлению первоначального капитала на компенсационной основе (12); бюллетень по финансированию жилищного строительства, предоставлению первоначального капитала на компенсационной основе и другим новаторским механизмам (8); ежеквартальный бюллетень по водоснабжению и санитарии (8);

v) технические материалы: учебные материалы по проведению реформ национального сектора водоснабжения на уровне городов в странах, участвующих в осуществлении инициативы в области водоснабжения и санитарии в районе озера Виктория (1); техническая документация и материалы оценки операций по предоставлению первоначального капитала на компенсационной основе (12); инструменты финансирования для расширения доступа предприятий водоснабжения и санитарии к кредитам (2); оперативные процедуры, руководящие принципы и пособия для операций по предоставлению первоначального капитала на компенсационной основе (2); технические материалы по программе «Водоснабжение городов» в странах Азии и Латинской Америки и Карибского бассейна (2); технические материалы по программе «Водоснабжение городов Африки» в Африке (2); учебные модули для стран бассейна реки Меконг и Латинской Америки и Карибского бассейна (5); учебные модули по отдельным темам для использования в учебной программе в рамках инициативы в области водоснабжения и санитарии в районе озера Виктория (5);

c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):

i) консультационные услуги: консультационные услуги для стран, участвующих в инициативе в области водоснабжения и санитарии в районе озера Виктория, по вопросам проведения реформ национального сектора водоснабжения на уровне городов (3); консультационные услуги для предприятий коммунального хозяйства и местных органов управления по вопросам финансового управления объектами инфраструктуры (5); консультационные услуги для государств-членов по стратегиям финансирования жилищного строительства (4); консультационные услуги для Восточноафриканского сообщества и стран, участвующих в инициативе в области водоснабжения и санитарии в районе озера Виктория, по тиражированию опыта в районе озера Виктория (5); поддержка проектов, обеспеченных расширенными кредитами (5); предынвестиционная поддержка стран Африки для облегчения доступа к источникам инвестиционных средств (6); предынвестиционная под-

держка деятельности Азиатского банка развития, Африканского банка развития и Межамериканского банка развития в участвующих странах в области водоснабжения и санитарии, финансируемой по каналам Целевого фонда для водоснабжения и санитарии (6); предынвестиционная поддержка стран, участвующих в инициативе в области водоснабжения и санитарии в районе озера Виктория, в целях дальнейшего наращивания усилий в рамках инициативы (5); предынвестиционная поддержка технического сотрудничества в области водоснабжения и санитарии в странах Азии и Латинской Америки и Карибского бассейна (10); техническая помощь государствам-членам по вопросам, касающимся инициатив в области общинного финансирования и кооперативного строительства (2);

ii) учебные курсы, семинары и практикумы: практикумы и семинары по наращиванию потенциала партнерств предприятий водоснабжения (в среднем 40 участников) (2); региональные мероприятия по обучению и наращиванию потенциала в области водоснабжения и санитарии в участвующих странах Африки (10); региональный практикум по разработке ориентированных на нужды малоимущего населения стратегий и методов финансирования населенных пунктов (4); региональный практикум по укреплению финансового управления муниципальным хозяйством и объектами коммунального хозяйства и инвестициям в инфраструктуру (4); региональный практикум по нуждам и возможностям использования Фонда благоустройства трущоб и механизма предоставления первоначального капитала на компенсационной основе (4); учебные курсы, семинары и практикумы в странах, участвующих в инициативе в области водоснабжения и санитарии в районе озера Виктория, по проведению реформ национального сектора водоснабжения (3); учебные курсы, семинары и практикумы в странах Азии и Латинской Америки и Карибского бассейна (4); учебный семинар по развитию высокопроизводительного многоместного общественного транспорта (скоростного автобусного и легкорельсового транспорта) в городах Восточной Африки для уменьшения выбросов парниковых газов и улучшения климатических показателей (1); практикум по общинным инициативам кооперативного строительства (1);

iii) проекты на местах: использование механизма предоставления первоначального капитала на компенсационной основе и других новаторских механизмов финансирования для строительства жилья для малоимущего населения (12); наращивание потенциала по осуществлению местных проектов общинного финансирования и кооперативного строительства (4); завершение первого этапа инициативы в области водоснабжения и санитарии в районе озера Виктория (5); сотрудничество с внутренними субъектами для создания условий для благоустройства трущоб в интересах малоимущих слоев населения (10); использование фонда расширенного кредитования для масштабирования экспериментальных проектов в пяти странах (5); осуществление местных проектов в странах Азии и Латинской Америки и Карибского бассейна (10); осуществление отдельных экспериментальных проектов для содействия дальнейшему тиражированию опыта в рамках инициативы в области водоснабжения и санитарии в районе озера Виктория (5); предоставление технических консультационных услуг странам-участницам программы «Водоснабжение городов Африки» по вопросам расширения доступа малоимущих слоев населения к водоснабжению и санитарии (10).

Таблица 15.18

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2008–2009 гг.*	*2010–2011 гг. (до пересчета)*	*2008–2009 гг.*	*2010–2011 гг.*
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	2 285,0	2 329,7	9	9
Расходы, не связанные с должностями	216,6	207,2	–	–
Итого	**2 501,6**	**2 536,9**	**9**	**9**
Внебюджетные ресурсы	59 716,8	50 996,6	20	21
Всего	**62 218,4**	**53 533,5**	**29**	**30**

15.53 Ассигнования в размере 2 329 700 долл. США для финансирования должностей, отражающие увеличение ресурсов на 44 700 долл. США, предназначены для сохранения 9 должностей (7 должностей категории специалистов и выше и 2 должностей сотрудников местного разряда), как это отражено в таблице 15.18. Такое увеличение обусловлено предлагаемой реклассификацией 1 должности сотрудника по населенным пунктам с уровня С-4 до руководящего уровня С-5 по разделу 2 «Водоснабжение и санитария» (Азиатско-Тихоокеанский регион и Латинская Америка и Карибский бассейн) в целях усиления программной деятельности в следующих областях: питьевая вода, санитария и удаление отходов. Сотрудник на этой должности будет отвечать за мероприятия по планированию и контролю в странах Азии и Латинской Америки, связанные с осуществлением программ работы. Ассигнования в размере 207 200 долл. США, отражающие сокращение ресурсов, не связанных с должностями, на 9400 долл. США, предназначены главным образом для оплаты поездок сотрудников, покрытия общих оперативных расходов и удовлетворения других оперативных потребностей. Сокращение обусловлено главным образом сокращением потребностей на мебель и оборудование.

15.54 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов ожидаемые внебюджетные ресурсы в объеме 50 996 600 долл. США предназначаются для финансирования 21 должности (13 должностей сотрудников категории специалистов и выше и 8 должностей сотрудников местного разряда), как это отражено в таблице 15.18, и для удовлетворения потребностей в не связанных с должностями ресурсах, в основном предназначенных для деятельности на местах. Эти ассигнования отражают сокращение на 8 720 200 долл. США по сравнению со сметой на 2008–2009 годы, главным образом в результате сокращения деятельности по проектам, что незначительно компенсируется расходами на одну дополнительную должность. Внебюджетные ресурсы потребуются для поддержки деятельности в приоритетных областях среднесрочного стратегического и организационного плана, касающихся экологически безопасной базовой инфраструктуры и укрепления финансовых систем населенных пунктов, что будет предусматривать поддержание тесных рабочих отношений с партнерами в целях разработки и применения новых финансовых механизмов мобилизации ресурсов для обеспечения доступного жилья для бедноты и экологически безопасной инфраструктуры и услуг и для осуществления новой четырехлетней программы экспериментальных операций по предоставлению возмещаемого начального капитала для обеспечения недорогого жилья и инфраструктуры, а также поддержку деятельности по программе снабжения водой африканских городов, с уделением особого внимания инициативе в области водоснабжения и санитарии в регионе озера Виктория.

D. Вспомогательное обслуживание программы

Потребности в ресурсах* (*до пересчета*): *344 400 долл. США

15.55 Для поддержки осуществления программы работы будет предоставляться ряд услуг, включая услуги по планированию людских ресурсов, финансовому управлению и планированию и координации программы. Услуги по вспомогательному обслуживанию программы предоставляются Отделом вспомогательного обслуживания программ, сотрудниками региональных отделений ООН-Хабитат по управлению программами и Отделом административного обслуживания Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

Таблица 15.19

Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание программы

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2008–2009 гг.*	*2010–2011 гг. (до пересчета)*	*2008–2009 гг.*	*2010–2011 гг.*
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	338,6	338,6	1	1
Расходы, не связанные с должностями	–	5,8	–	–
Итого	**338,6**	**344,4**	**1**	**1**
Внебюджетные ресурсы	12 666,9	18 908,8	49	59
Всего	**13 005,5**	**19 253,2**	**50**	**60**

15.56 Сумма в размере 338 600 долл. США, испрашиваемая для покрытия связанных с должностями расходов, предназначена для сохранения одной должности С-4, как это отражено в таблице 15.19. Новые ассигнования в размере 5800 долл. США, не связанные с должностями, предназначены для покрытия общих оперативных расходов и удовлетворения других оперативных потребностей.

15.57 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов ожидаемые внебюджетные ресурсы в объеме 18 908 800 долл. США потребуются для финансирования 59 должностей (27 должностей сотрудников категории специалистов и выше и 32 должностей сотрудников местного разряда), как это отражено в таблице 15.19, и покрытия не связанных с должностями расходов на поездки сотрудников, консультантов, общих оперативных расходов и других оперативных потребностей. Эти ассигнования отражают увеличение на 6 241 900 долл. США по сравнению со сметой на 2008–2009 годы, главным образом для усиления потенциала организации в следующих областях: повышение административной эффективности, подотчетности и благого управления и содействие эффективному осуществлению программ и проектов на местах в рамках системы общеорганизационного планирования ресурсов в поддержку приоритетной области деятельности по совершенствованию управления.

Таблица 15.20

Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций органов надзора

Краткое изложение рекомендации	*Меры, принятые для выполнения рекомендации*
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/62/7 и Corr. 1)	
Комитет особо отмечает важность распространения публикаций и других материалов на других языках в целях, в частности, удовлетворения потребностей предполагаемых аудиторий. Он планирует проанализировать прогресс, достигнутый в этом отношении, в контексте рассмотрения им предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов (пункт IV.42).	Предпринимаются усилия в целях увеличения числа публикаций и других материалов, издаваемых на языках помимо английского, с учетом целевой аудитории, а также наличия ресурсов. Например, глобальный доклад о населенных пунктах за 2007 год и доклад о состоянии городов мира за 2008/09 год переведены на арабский язык. Доклад о состоянии городов мира за 2008/09 год переведен также на китайский язык. Предпринимаются усилия по мобилизации дополнительных финансовых ресурсов для перевода этих двух докладов на французский, испанский и русский языки.
Комиссия ревизоров (A/63/5/Add.8, глава II)	
Комиссия рекомендовала администрации рассмотреть в координации с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби вопрос о подлежащей погашению дебиторской задолженности и потребовать от ПРООН своевременного погашения такой задолженности (пункт 15).	Выполнено. В январе 2008 года ООН-Хабитат обеспечила возмещение дебиторской задолженности ПРООН в полном объеме.
Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат выделять средства непосредственно на покрытие обязательств, связанных с выплатами при прекращении службы и медицинским страхованием после выхода в отставку (пункт 45).	В своей резолюции 61/264 Генеральная Ассамблея постановила вернуться к рассмотрению вопроса о компенсационных выплатах по медицинскому страхованию после выхода в отставку в Организации Объединенных Наций на ее шестьдесят третьей сессии. Доклад Генерального секретаря о предлагаемой стратегии финансирования для Организации Объединенных Наций готовится для представления Ассамблее. ООН-Хабитат намерена принять надлежащие меры по вопросу о выплатах, связанных с медицинским страхованием после выхода в отставку, в соответствии с решениями, которые будут приняты Ассамблеей в отношении финансирования таких обязательств для Организации Объединенных Наций.

Краткое изложение рекомендации	*Меры, принятые для выполнения рекомендации*
Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат обеспечить соблюдение положения в отношении контрактов с консультантами и контрактов на обслуживание (пункт 78).	Выполнено. ООН-Хабитат рассмотрела несколько возможных правовых вариантов и заключила новое соглашение об операциях в Афганистане в постконфликтный период в целях решения вопросов, поднятых Комиссией.
Управление служб внутреннего надзора	
В целях обеспечения эффективного решения финансовых и бюджетных вопросов в будущих проектах технического сотрудничества ООН-Хабитат следует в консультации с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби разработать руководство по процедурам финансового и бюджетного контроля проектов, в котором бы указывались соответствующие функции ООН-Хабитат и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби (AA/2000/250/01)a.	Выполнено. Проект оперативного руководства был представлен Управлению служб внутреннего надзора (УСВН), которое закрыло эту рекомендацию в феврале 2009 года.
Для обеспечения того, чтобы консультативные советы создавались лишь в случае необходимости, и для оказания помощи подразделениям ООН-Хабитат в создании и обеспечении функционирования консультативных советов единообразным образом, ООН-Хабитат следует разрабатывать политику и процедуры, касающиеся необходимости создания консультативного совета, определения целей и задач, порядка их создания, критериев членства, процедур финансирования, порядка разъяснения связи с секретариатом ООН-Хабитат и правил оперативной деятельности (AA/2005/250/01/)a.	Выполнено. ООН-Хабитат разработала политику, касающуюся консультативных советов. Такая политика была представлена УСВН, которое закрыло эту рекомендацию в феврале 2009 года.
В целях стратегического руководства операциями в Афганистане ООН-Хабитат следует подготовить стратегию и программный документ, охватывающие долгосрочные цели в Афганистане, которые должны быть утверждены Директором регионального отделения и Отделом регионального и технического сотрудничества и которые должны служить основой для определения эффективности операций и отправной точкой для утверждения соответствующих управленческих и административных функций.	Данная рекомендация выполняется. В третьем квартале 2008 года велась подготовка проектов стратегического плана. Вместе с тем в результате изменения обстановки в плане безопасности пришлось сократить масштабы и приостановить операции в четырех провинциях, в результате чего будет необходимо вернуться к рассмотрению стратегического плана. В связи с этим возникла необходимость в изменении оперативных процедур и структуры программы. В целях решения вопроса безопасности персонала был подготовлен и представлен Специальному представителю Генерального секретаря на утверждение документ «Меры по усилению мобильности». Предполагается, что

Краткое изложение рекомендации	*Меры, принятые для выполнения рекомендации*
	пересмотренный стратегический план будет подготовлен в июне 2009 года.
Для обеспечения подотчетности ООН-Хабитат следует разработать процедуры утверждения, контроля и надзора за делегированием полномочий и соответствующими ресурсами, которые должны использоваться в качестве основы при определении соответствующего уровня делегированных полномочий для Афганистана.	В настоящее время ООН-Хабитат рассматривает свои системы и процедуры делегирования полномочий в рамках среднесрочного стратегического и организационного плана. В поддержку такого обзора разрабатываются процедуры, подробно описывающие принципы утверждения, контроля и надзора за делегированием полномочий и соответствующими ресурсами. Ожидается, что эта рекомендация будет выполнена к июню 2009 года.
В целях обеспечения соблюдения положений и правил Организации Объединенных Наций и процедур делегирования полномочий ООН-Хабитат в Афганистане следует документировать и компилировать местные политику и процедуры в Афганистане и обеспечивать их соответствие таким положениям и правилам и делегированным полномочиям. ООН-Хабитат следует также рассмотреть вопрос о возможности включения таких компилированных процедур в руководство о работе в полевых условиях и о том, может ли ООН-Хабитат в Афганистане оказать помощь в проверке и разработке такого руководства.	Выполнено. В целях обеспечения выполнения положений и правил Организации Объединенных Наций и процедур делегирования полномочий ООН-Хабитат включила различные процедуры в руководство по процедурам финансового и бюджетного контроля проектов. Нового руководства должны придерживаться все отделения на местах, в том числе в Афганистане, и оно заменяет все действующие на местах политику и процедуры. Данная рекомендация была закрыта УСВН в феврале 2009 года.
Для усиления процедур подотчетности для операций в Афганистане ООН-Хабитат следует разъяснить соответствующие роль и обязанности Регионального отделения для Азии и Тихого океана и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби в отношении оказания услуг в рамках операций в Афганистане.	Соответствующие роль и обязанности были разъяснены. УСВН закрыло данную рекомендацию в феврале 2009 года.
Для обеспечения надлежащего использования ресурсов по проекту ООН-Хабитат следует временно прекратить осуществление комплексного проекта для Афганистана. ООН-Хабитат и Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби следует рассмотреть и согласовать сокращение ассигнований и расходов по счету комплексного проекта и в случае необходимости подготовить скорректированные финансовые ведомости для затронутых проектов в Афганистане. После завершения этой процеду-	Данная рекомендация выполняется. ООН-Хабитат планирует нанять независимого консультанта для проведения обзора. Ожидается, что данная рекомендация будет выполнена к июню 2009 года.

Краткое изложение рекомендации	*Меры, принятые для выполнения рекомендации*
ры, если будет установлено, что донорам не была представлена надлежащая финансовая отчетность, ООН-Хабитат следует приступить к обсуждению с затронутыми донорами вопроса об использовании средств.	
В целях обеспечения надлежащей отчетности и использования общих ресурсов более чем по одному проекту ООН-Хабитат следует разработать руководящие принципы отчетности и использования общих ресурсов в рамках проводимой работы по разработке оперативного руководства по осуществлению деятельности на местах.	Данная рекомендация выполняется. Ведется подготовка руководящих принципов отчетности и использования общих ресурсов по более чем одному проекту. Ожидается, что данная рекомендация будет выполнена в полном объеме к концу июня 2009 года.
В целях обеспечения надлежащего использования ресурсов по проектам ООН-Хабитат следует дать разъяснения соответствующим донорам и, либо вернуть 124 000 долл. США затронутым донорам, либо получить согласие на их использование.	Данная рекомендация выполняется. Доноры, которым причитается значительная часть остаточных средств, были информированы. Этот вопрос будет обсуждаться с основными донорами в ходе предстоящей поездки представителей Регионального отделения для Азии и Тихого океана в Афганистан в феврале 2009 года для достижения договоренности. Ожидается, что такая договоренность будет достигнута к концу июня 2009 года.
Для уточнения того, когда и при каких обстоятельствах следует открывать и использовать для операций на местах авансовые счета в связи с другими альтернативами, такими как прямые платежи из Центральных учреждений, ООН-Хабитат следует разработать руководящие принципы открытия, контроля и проверки авансовых счетов.	Выполнено. Руководящие принципы открытия, контроля и проверки авансовых счетов разработаны. УСВН закрыло данную рекомендацию в феврале 2009 года.
Для обеспечения эффективных операций в Афганистане ООН-Хабитат и Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби следует осуществлять совместную деятельность на основе четко определенных временных рамок для согласования наиболее подходящей процедуры набора, административного обслуживания и контроля за служебной деятельностью и соответствующих делегированных полномочий для использования консультантами в Афганистане и получать, в случае необходимости, разрешения от Управления людскими ресурсами.	Выполнено. ООН-Хабитат в Афганистане в настоящее время передает на внешний подряд все услуги по управлению людскими ресурсами на местах. Она заключила с Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов договор о заключении с основными сотрудниками, базирующимися в Кабуле, индивидуальных соглашений о подряде и в настоящее время занимается заключением соглашения о подряде с другой третьей стороной для оказания услуг по управлению людскими ресурсами в других районах Афганистана. УСВН закрыло данную рекомендацию в феврале 2009 года.

Краткое изложение рекомендации	*Меры, принятые для выполнения рекомендации*
Для обеспечения того, чтобы сотрудники были избавлены от необоснованного финансового бремени, ООН-Хабитат в Афганистане следует разработать критерии определения сроков выдачи авансов на командировочные расходы.	Выполнено. В настоящее время у всех сотрудников ООН-Хабитат в Афганистане имеется возможность получения «аванса на командировочные расходы». УСВН закрыло данную рекомендацию в феврале 2009 года.
В целях повышения эффективности информационных технологий (ИТ) ООН-Хабитат следует активизировать усилия по найму администратора информационных систем для Афганистана и в то же время запросить помощь отделения Организации Объединенных Наций в Найроби в получении экспертной помощи в выявлении потребностей в области ИТ, включая замену прикладного программного обеспечения.	Выполнено. ООН-Хабитат в Афганистане заключила контракт с руководителем информационных систем, который также проводит оценку потребностей в области ИТ и других задач с целью обновления и усиления информационных систем и технологий в Афганистане. УСВН закрыло данную рекомендацию в феврале 2009 года.
В целях повышения эффективности Местного комитета по контрактам в Афганистане ООН-Хабитат в Афганистане следует определить круг ведения Комитета и обеспечить, чтобы он выполнял свои функции в соответствии с Руководством по закупкам Организации Объединенных Наций, включая разъяснение полномочий Комитета, надлежащую профессиональную подготовку его членов и ведение надлежащей документации о ходе заседаний.	Выполнено. ООН-Хабитат разработала политику по общинным контрактам и типовым общинным соглашениям. УСВН закрыло данную рекомендацию в феврале 2009 года.
В целях повышения эффективности закупок наиболее важных и регулярных категорий предметов снабжения, таких как топливо, аренда автотранспортных средств, телефонные карточки и услуги по предоставлению денежных средств, ООН-Хабитат в Афганистане следует разработать план закупок с уделением должного внимания имеющимся вариантам и стратегиям закупок.	Выполнено. Составлен план закупок наиболее важных и регулярных категорий. УСВН закрыло данную рекомендацию в феврале 2009 года.
В целях дальнейшего повышения эффективности общинных контрактов в качестве инструмента осуществления проектов ООН-Хабитат следует разработать определение общинного контракта и разъяснить соответствующие принципы его использования.	Выполнено. ООН-Хабитат разработала политику в отношении общинных контрактов и типового общинного соглашения. УСВН закрыло данную рекомендацию в феврале 2009 года.

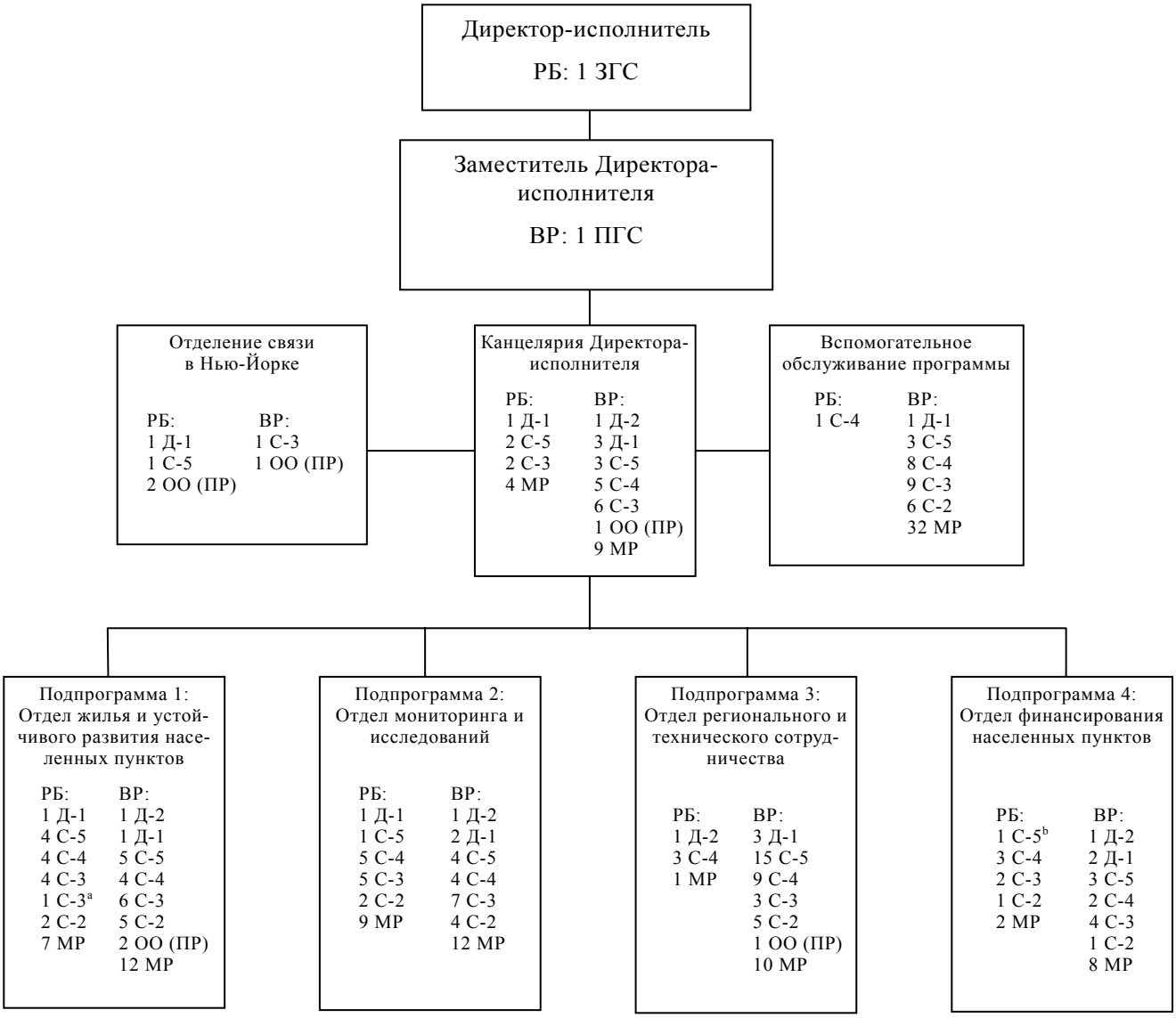
Краткое изложение рекомендации	*Меры, принятые для выполнения рекомендации*
(AA2007/250/04)[a]	
Администрации ООН-Хабитат следует разъяснить роль и обязанности сотрудников по управлению программами.	Выполнено. В июне 2008 года в рамках осуществления мероприятий в целевой области управления людскими ресурсами по среднесрочному стратегическому и организационному плану ООН-Хабитат рассмотрела и обновила роль и обязанности сотрудников по управлению программами. УСВН закрыло данную рекомендацию в феврале 2009 года.
Администрации ООН-Хабитат следует разработать механизмы выявления и сбора информации, требуемой для определения того, выполняются ли целевые показатели соглашений об объеме услуг или существует ли необходимость их корректировки.	Данная рекомендация выполняется. ООН-Хабитат в сотрудничестве с ЮНЕП и Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби в настоящее время рассматривает соглашение об объеме услуг с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби и занимается выявлением механизмов контроля за исполнением.
Администрации ООН-Хабитат следует заняться выявлением потребностей в профессиональной подготовке в Отделе вспомогательного обслуживания программ и ресурсов, необходимых для осуществления ежегодного плана профессиональной подготовки для обеспечения того, чтобы в долгосрочной перспективе поддерживались профессиональные знания.	Данная рекомендация выполняется. Планы профессиональной подготовки в Отделе рассматриваются как часть рекомендации Комиссии ревизоров и среднесрочного стратегического и институционального плана профессиональной подготовки всех сотрудников ООН-Хабитат.
Администрации ООН-Хабитат следует разработать механизм контроля и надзора за выполнением финансовых политики и процедур региональными и полевыми отделениями. Это должно предусматривать инструктирование региональных и полевых отделений не разрабатывать местные процедуры без консультаций с Отделом вспомогательного обслуживания программ; процедуры обеспечения доступа этих отделений к обновленным копиям соответствующих правил; и регулярную программу поездок на места для рассмотрения соблюдения и выявления вопросов.	Выполнено. ООН-Хабитат разработала политику выявления, распространения и контроля за исполнением и надзора за осуществлением политики и процедур региональных и полевых отделений. УСВН закрыло данную рекомендацию в феврале 2009 года.
Отделу вспомогательного обслуживания программ следует разработать план контроля за выполняемой работой.	Данная рекомендация выполняется. Отдел разработает план контроля за выполняемой работой.

Краткое изложение рекомендации	*Меры, принятые для выполнения рекомендации*
Администрации ООН-Хабитат следует разработать процедуры обеспечения своевременной регистрации взносов, выдачи квитанций и распределения взносов.	Данная рекомендация выполняется. ООН-Хабитат разработает процедуры обеспечения своевременной регистрации взносов, выдачи квитанций и распределения взносов.
Администрации ООН-Хабитат следует разработать руководящие принципы создания финансового резерва для обеспечения финансовой ликвидности и целостности Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов в целях компенсирования неравномерного движения денежной наличности и удовлетворения других аналогичных потребностей, которые могут быть установлены Советом управляющих.	Данная рекомендация выполняется. ООН-Хабитат разработает руководящие принципы создания финансового резерва.
Администрации ООН-Хабитат следует выявлять, разрабатывать и документировать правила Организации Объединенных Наций, от выполнения которых она освобождена; для каждого из таких правил ей следует определять, необходимо ли ей тем не менее освобождение, и, в тех случаях когда освобождение необходимо, ей следует фиксировать, какие аспекты соответствующих правил должны выполняться и какие действия необходимы для тех разделов, которые она не выполняет.	Данная рекомендация выполняется. ООН-Хабитат освобождена от выполнения правил Организации Объединенных Наций, регулирующих деятельность целевых фондов; см. ST/SGB/188 (создание целевых фондов и управления ими), ST/AI/284 (общие целевые фонды), ST/AI/285 (целевые фонды технического сотрудничества) и ST/AI/286 (вспомогательные счета по программам). В настоящее время ООН-Хабитат проводит оценку того, существует ли необходимость изменения ее текущей процедуры выполнения этих правил вместо разработки собственных правил.
Администрации ООН-Хабитат следует разработать механизм подтверждения полноты и точности поступлений по линии вспомогательных расходов по программам.	Данная рекомендация выполняется. ООН-Хабитат разработает механизм, который будет использоваться для подтверждения полноты и точности поступлений по линии вспомогательных расходов по программам.
Администрации ООН-Хабитат следует разъяснить, когда и при каких условиях должен создаваться финансовый резерв в соответствии с документом ST/AI/285 для сокращения риска финансовых обязательств, возникающих в результате окончательных расходов при закрытии целевого фонда (такая процедура должна являться частью обзора применимых положений и правил Организации Объединенных Наций, рекомендованных в тематической области ревизии «Политика и процедуры» (AA2007/250/01a).	Данная рекомендация выполняется. ООН-Хабитат даст разъяснения, когда и при каких обстоятельствах должен создаваться финансовый резерв в соответствии с документом ST/AI/285.

[a] Неопубликованный внутренний доклад.

Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2010–2011 годов



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ОО — категория общего обслуживания; ПР — прочие разряды; МР — местный разряд; ВР — внебюджетные ресурсы.

[a] Новая должность.

[b] Реклассифицированная должность.

Приложение

Мероприятия, осуществлявшиеся в 2008–2009 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2010–2011 годов

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
Жилье и устойчивое развитие населенных пунктов			
A/62/6, пункт 15.33(a)(i)	Двадцать вторая сессия Совета управляющих ООН-Хабитат, 2009 год	1	Намечено к завершению
	Четвертая сессия Всемирного форума по вопросам городов, 2008 год	1	Завершено
	Заседания Консультативного комитета местных органов власти при Организации Объединенных Наций на межправительственном и экспертном уровнях	1	Намечено к завершению
15.33(a)(iii)	Совещания Консультативной группы по принудительному выселению	2	Намечено к завершению
	Оказание помощи межправительственным органам и/или представителям Организации Объединенных Наций, включая Всемирный банк	2	Намечено к завершению
	Совещания/семинары группы экспертов по эффективным стратегиям содействия обеспечению жильем, включая кооперативное жилищное строительство, и по вопросу о поступательной реализации прав человека на адекватное жилье, включая обзор осуществления мониторинга реализации права на жилье на основе показателей	2	Намечено к завершению
	Руководящая группа по проведению глобальной кампании за устойчивую урбанизацию	2	Намечено к завершению
	Электронная система управления, планирование, участие организаций гражданского общества, локализация целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	3	Намечено к завершению
	Совещание специальной группы экспертов по инструментам профессиональной подготовки и наращивания потенциала в области удовлетворения жилищных потребностей малоимущих слоев городского населения	1	Намечено к завершению
	Совещания международных заинтересованных сторон по предупреждению преступности с упором на проблемы молодежи в группе риска и на политику по обеспечению безопасности в городах	2	Намечено к завершению
	Консультативная группа экспертов по децентрализации (2008–2009 годы)	1	Завершено
	Совещания для разработки усовершенствованных нормативных и оперативных рамок	2	Намечено к завершению

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
	Совещания региональных групп экспертов по преодолению разрыва между спросом и предложением в образовании по вопросам устойчивой урбанизации	4	Намечено к завершению
	Заседания Консультативного комитета местных органов власти при Организации Объединенных Наций	4	Намечено к завершению
	Совещание по программе «Новое партнерство в интересах развития Африки» (НЕПАД)	1	Завершено
Перенесено	Совещание группы экспертов по комплексному устойчивому удалению отходов в Азиатско-Тихоокеанском регионе	1	Намечено к завершению
Добавлено решением директивного органа	Совещание группы экспертов для обзора исследований, касающихся преступности и насилия в городских районах в Азии	1	Завершено
15.33(a)(iv)	Оказание поддержки Африканскому союзу	1	Намечено к завершению
	Оказание поддержки Конференции министров стран Африки по вопросам водно-хозяйственной деятельности	3	Намечено к завершению
Добавлено решением директивного органа	Участие в заседаниях рабочих групп Межучрежденческого постоянного комитета	4	Намечено к завершению
	Совещание руководителей Межучрежденческого постоянного комитета	3	Завершено
A/60/6, пункт 15.25(b) (i)	Ежеквартальный информационный бюллетень “Water for Cities” («Городское водоснабжение»)	3	Намечено к завершению
A/62/6, пункт 15.33(b)(ii)	Серия публикаций, посвященных экономичным строительным материалам и технологиям	2	Намечено к завершению
	Сопоставительные исследования по вопросам землевладения и землепользования	2	Намечено к завершению
	Доклад о постепенной реализации права человека на достойное жилище (на основе показателей права на жилье)	1	Намечено к завершению
	Обновленные подборки национальных законодательных актов о праве на жилье	1	Намечено к завершению
	Обновленные подборки материалов по прецедентному праву и судебных решений по вопросам, касающимся права на жилье	1	Намечено к завершению
	Доклад о ходе реализации жилищных прав уязвимых и неблагоприятных групп населения	1	Намечено к завершению
	Региональные тематические доклады по вопросам управления городским хозяйством	1	Намечено к завершению
	Региональные тематические доклады по вопросам городской экологии	1	Завершено

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
	Обзор процесса осуществления стратегий городского развития в регионе озера Виктория и накопленного опыта	1	Намечено к завершению
	Положение дел с урбанизацией в регионе озера Виктория	1	Намечено к завершению
	Меры, предпринимаемые муниципальными органами в связи с проблемой ВИЧ/СПИДа в регионе озера Виктория	1	Намечено к завершению
	Публикация, посвященная согласованному планированию принятия подзаконных актов по устойчивой урбанизации	1	Намечено к завершению
	Доклад по программе НЕПАД	1	Намечено к завершению
	Обновленный доклад по программе развития городов НЕПАД	1	Намечено к завершению
	Доклад о положении дел с децентрализацией и демократией на местах	1	Намечено к завершению
A/60/6, пункт 15.25(b)(ii)	Региональные тематические доклады по вопросам городской экологии	1	Намечено к завершению
	Региональные документы по вопросам предупреждения преступности (Азия, Африка, Латинская и Карибский бассейн)	2	Намечено к завершению
	Региональные тематические доклады по вопросам городской экологии	1	Намечено к завершению
	Региональные тематические доклады по вопросам городской экологии	1	Завершено
A/60/6, пункт 15.25(b)(iv)	Механизмы, содействующие более эффективному планированию и управлению городским хозяйством с учетом экологических аспектов	1	Завершено
Добавлено по усмотрению	Руководство по охране общественных мест в городских районах	1	Намечено к завершению
	Руководство/пособие по вопросу о роли спорта в предупреждении насилия и преступности	1	Намечено к завершению
	Исследование по вопросам безопасности и нищеты в Азии	1	Намечено к завершению
	Глобальное базовое исследование по вопросам безопасности женщин	1	Намечено к завершению
	«Что такое безопасность?» — публикация по вопросам безопасности для Восточной Европы	1	Намечено к завершению
	Региональные стратегии обеспечения безопасности в городах	3	Намечено к завершению

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
	Использование методов планирования для борьбы с насилием в отношении женщин	1	Намечено к завершению
	Концептуальные записки по вопросам безопасного планирования, управления городским хозяйством, улучшения условий проживания в трущобах, борьбы с насилием в отношении женщин в городах, миграции	5	Намечено к завершению
	Справочный документ по вопросам молодежи для Дурбанской конференции	1	Завершено
	Связанные с возрастом вопросы разработки средств землеустройства: глобальный обзор вопросов в международной системе прав человека	1	Завершено
	Улучшение условий проживания в трущобах на основе новых методов финансирования: доклад по результатам проведенного в Стокгольме семинара по положению женщин, организованного Международной федерацией геодезистов/ООН-ХАБИТАТ	1	Завершено
	Земельная регистрация в Эфиопии: первоначальное воздействие на женщин — обзорный доклад	1	Завершено
	Пути создания эффективного сектора землепользования	1	Завершено
Добавлено решением директивного органа	Аннотированная библиография кооперативного жилищного хозяйства (совместно с Международным кооперативным альянсом)	1	Завершено
	Пути разработки финансовой политики в интересах бедноты: процесс, руководство и извлеченные уроки	1	Завершено
	Руководство для законодателей о правах женщин на землю, собственность и жилье во всем мире	1	Завершено
	Гарантирование земельных прав для всех	1	Завершено
A/62/6, пункт 15.33(b)(iii)	Информационные материалы, буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы и подборки информационных материалов о глобальной кампании за устойчивую урбанизацию	2	Намечено к завершению
	Информационный бюллетень “Disaster Management Programme” («Программа мер по ликвидации последствий стихийных бедствий»)	2	Намечено к завершению
	Информационные материалы по вопросам землевладения и землепользования	4	Намечено к завершению
	Информационный бюллетень «Safer Cities ” («Повышение безопасности в городах»)	2	Намечено к завершению
	Информационный бюллетень «Urban Environment” («Городская экология»)	4	Намечено к завершению

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
	Ежеквартальный информационный бюллетень «Water for Cities" («Городское водоснабжение»\	8	Не начато
15.33(b)(iv)	Документы по методике/руководящим принципам/стратегическим установкам в отношении учета вопросов устойчивого развития городов в национальных планах развития и стратегиях сокращения масштабов нищеты в целях усиления управления городским хозяйством	2	Намечено к завершению
	Документы по методике/руководящим принципам/стратегическим установкам в отношении предупреждения преступности в городах	4	Намечено к завершению
	Документы по методике/руководящим принципам/стратегическим установкам в отношении локализации глобальных экологических тем совместными усилиями ООН-Хабитат и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)	2	Намечено к завершению
	Руководящие принципы профилирования учебных учреждений и учреждений по укреплению потенциала	1	Намечено к завершению
	Учебные материалы по вопросам управления земельными ресурсами	1	Намечено к завершению
	Комплект материалов по проблемам молодежи для муниципальных органов	1	Намечено к завершению
	Адаптация и размещение в сети учебных пособий ООН-Хабитат для курсов заочного обучения	2	Намечено к завершению
	Методика/руководящие принципы в отношении разработки жилищной политики	1	Намечено к завершению
	Методика/руководящие принципы в отношении планирования мер по предупреждения возникновения трущоб	1	Намечено к завершению
	Подборка финансовых инструментов для городского хозяйства в рамках программы для региона озера Виктория	1	Намечено к завершению
	Перечень учреждений, занимающихся вопросами профессиональной подготовки и наращивания потенциала с упором на вопросы населенных пунктов, местных органов власти и устойчивой урбанизации	1	Намечено к завершению
	Подборка материалов для заочного обучения по вопросам устойчивой урбанизации для поддержки программ сертификации лиц, занимающихся планированием городов	1	Намечено к завершению
	Документы по методике/руководящим принципам и стратегическим установкам по вопросам земельных ресурсов	2	Намечено к завершению
	Учебные материалы по устойчивому развитию городов	1	Намечено к завершению

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
	Учебный справочник по профессиональной подготовке в вопросах местного экономического развития	1	Намечено к завершению
	Методика выполнения руководящих указаний по децентрализации	2	Намечено к завершению
15.33(b)(v)	Видеоматериал, посвященный программе для района озера Виктория	1	Намечено к завершению
A/60/6, пункт 15.25(b)(iv)	Передовая практика в области децентрализации	1	Намечено к завершению
	Механизмы, содействующие более эффективному планированию и управлению городским хозяйством с учетом экологических аспектов	1	Намечено к завершению
	Инструментарий/руководящие принципы/директивные документы по устойчивому восстановлению, реконструкции, снижению уровня уязвимости городов и пакет программ по обеспечению готовности к стихийным бедствиям	1	Намечено к завершению
	Предназначенная для молодежи учебная программа «Более безопасные города», разработанная и опробованная в Африке, Латинской Америке и Азии	1	Намечено к завершению
Добавлено по усмотрению	Инструментарий/руководящие принципы/директивные документы по устойчивому восстановлению городов и снижению риска стихийных бедствий	2	Намечено к завершению
A/62/6, пункт 15.33(c)(i)	Совершенствование стратегий содействия обеспечению жильем	4	Намечено к завершению
	Содействие осуществлению прав на жилье (региональные диалоги)	4	Намечено к завершению
	Содействие внедрению наиболее эффективных строительных материалов и технологий	4	Намечено к завершению
	Содействие укреплению гарантий владения жильем и благоустройство трущоб в городах с упором на разработку стратегических инструментов, институциональных механизмов и конкретных мер по улучшению условий жизни в отдельных населенных пунктах	10	Намечено к завершению
	Информационно-пропагандистские мероприятия на региональном и глобальном уровнях	2	Намечено к завершению
	Поездки в страны, пострадавшие от стихийных бедствий и/или подверженные им, в целях предоставления технической помощи, оказания чрезвычайной поддержки и разработки проектов в соответствии с утвержденной стратегией	10	Намечено к завершению
	Совместная программа работы ООН-Хабитат/ЮНЕП по вопросам городской экологии	2	Намечено к завершению

Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
Совместная долгосрочная рамочная программа ООН-Хабитат/ЮНЕП по вопросам городской экологии	1	Завершено
Поддержка национальных учреждений, занимающихся профессиональной подготовкой и наращиванием потенциала, в вопросах отслеживания воздействия профессиональной подготовки на показатели работы	3	Намечено к завершению
Поддержка национальных учреждений, занимающихся профессиональной подготовкой и наращиванием потенциала, в деле учета гендерных аспектов в рамках профессиональной подготовки и наращивания потенциала	3	Намечено к завершению
Поддержка национальных учреждений, занимающихся профессиональной подготовкой и наращиванием потенциала, в вопросах ознакомления с системами местного управления	3	Намечено к завершению
Консультационные услуги по разработке стратегий наращивания потенциала в отношении городского планирования и проектирования	2	Намечено к завершению
Консультационные услуги по разработке региональной стратегии в области профессиональной подготовки и наращивания потенциала для стран Латинской Америки	2	Намечено к завершению
Консультационные услуги для партнеров и местных органов управления по вопросам предупреждения преступности и обеспечения безопасности на местах	10	Завершено
Консультационные услуги Консультативной группы по принудительному выселению	8	Намечено к завершению
Оказание содействия в вопросах управления земельными ресурсами межправительственным органам или представителям Организации Объединенных Наций, включая Всемирный банк	2	Намечено к завершению
Поддержка в вопросах учета проблем организации в национальных планах развития и стратегиях сокращения масштабов нищеты	4	Намечено к завершению
Поддержка национальных и международных учреждений и программ, занимающихся профессиональной подготовкой и наращиванием потенциала, в вопросах оценки потребностей в профессиональной подготовке и отдачи от нее	3	Завершено
Технические консультации и информационная работа в связи с выполнением руководящих указаний по поддержке организации «Объединенные города и местные органы управления»	1	Намечено к завершению

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
15.33(c)(ii)	Практикумы с участием национальных городских учреждений по вопросам наращивания потенциала в области организации экологического планирования из расчета примерно 35 человек на один практикум	2	Намечено к завершению
	Профессиональная подготовка координаторов по вопросам повышения безопасности в городах и должностных лиц/партнеров на уровне местных органов управления по вопросам обеспечения безопасности в городах из расчета примерно 18 человек на один практикум	4	Намечено к завершению
	Региональные практикумы по вопросам финансового управления для местных органов власти из расчета примерно 25 человек на один практикум	2	Завершено
	Региональные курсы по вопросам управления земельными ресурсами из расчета примерно 30 человек на один практикум	2	Завершено
	Учебные курсы в рамках четвертой сессии Всемирного форума по вопросам городов из расчета примерно 40 человек на один практикум	3	Завершено
	Профессиональная подготовка и наращивание потенциала в отношении улучшения выбора низкозатратных средств передвижения для городов в развивающихся странах из расчета примерно 25 человек на один практикум	6	Намечено к завершению
	Профессиональная подготовка/совещание партнеров по вопросам долгосрочной программы по городской экологии, проводимая ООН-Хабитат/ЮНЕП из расчета примерно 40 человек	1	Завершено
	Учет гендерных аспектов в планировании деятельности муниципалитетов	2	Намечено к завершению
	Региональные учебные практикумы по программе для региона озера Виктория	2	Намечено к завершению
	Профессиональная подготовка/практикумы по вопросам транспарентности и планирования на основе широкого участия	4	Намечено к завершению
	Региональные курсы по вопросам устойчивого развития городов	2	Завершено
	Профессиональная подготовка по вопросам устойчивого развития городов для руководителей программ ООН-Хабитат	1	Завершено
Добавлено по усмотрению	Профессиональная подготовка/практикумы по проверке условий обеспечения безопасности женщин	3	Намечено к завершению
	Обучение инструкторов по вопросам безопасности в городах в Азии	1	Намечено к завершению

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
15.33(c) (iii)	Проекты на местах с участием региональных отделений в поддержку предупреждения преступности на местном и национальном уровнях	12	Намечено к завершению
	Осуществление, поддержка и оценка проектов по ликвидации последствий стихийных бедствий	15	Намечено к завершению
	Проекты на местах в поддержку разработки эффективных стратегий обеспечения жильем	4	Намечено к завершению
	Планы действий по разработке стратегий городского развития для восьми городов, включая демонстрационные проекты — Хома-Бей, Букоба, Кисуму, Энтеббе, Кампала, Джинджа, Мванза и Мусома	8	Намечено к завершению
	Итого:	**302**	
Контроль за осуществлением Повестки дня Хабитат			
A/62/6, пункт 15.38(a)(i)	Двадцать вторая сессия Совета управляющих ООН- Хабитат, 2009 год	1	Намечено к завершению
	Четвертая сессия Всемирного форума по вопросам городов, 2008 год	1	Завершено
15.38(a) (ii)	Документация для двадцать второй сессии Совета управляющих	2	Намечено к завершению
	Документация для Комиссии по устойчивому развитию (2008, 2009 годы)	2	Намечено к завершению
	Доклад о работе Молодежного форума на четвертой сессии Всемирного форума по вопросам городов	1	Завершено
15.38(a) (iii)	Ежегодные сессии Руководящего комитета Программы по передовой практике и подготовке местных руководящих кадров	2	Намечено к завершению
	Совещание группы экспертов по урокам освоения передовой практики с упором на одну или несколько из пяти основных областей, определенных в среднесрочном стратегическим и организационном плане	3	Намечено к завершению
	Совещание группы экспертов по партнерствам и альянсам, занимающимся мониторингом и осуществлением программ по населенным пунктам в одной или нескольких из пяти основных областей, определенных в среднесрочном стратегическом и организационном плане	1	Намечено к завершению
	Совещания групп экспертов по наблюдению за ходом осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на страновом уровне и вопросах городского неравенства	2	Намечено к завершению
	Ежегодные сессии Руководящего комитета друзей Сектора по системам мониторинга	2	Намечено к завершению

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
	Оценка глобальных тенденций в деле учета гендерных аспектов и обеспечения участия женщин в местных структурах управления на четвертой сессии Всемирного форума по вопросам городов	2	Намечено к завершению
	Совещание Консультативного совета Глобальной исследовательской сети по населенным пунктам по одной или нескольким из пяти основных областей, определенных в среднесрочном стратегическом и организационном плане	2	Намечено к завершению
	Глобальные тенденции в планировании городов	1	Намечено к завершению
	Заседания целевой группы по формированию устойчивых партнерств	1	Намечено к завершению
	Мониторинг трущоб с использованием геопространственных технологий	1	Завершено
15.38(b)(ii)	Руководящие принципы в отношении передачи передового опыта	1	Намечено к завершению
	Глобальный диалог по исследовательским материалам по вопросу о населенных пунктах	8	Намечено к завершению
	Сокращенное издание «Глобального доклада по населенным пунктам», 2009 год	6	Намечено к завершению
	Серия лекций ООН-Хабитат	2	Намечено к завершению
	«Укрепление связей между процессами развития городских и сельских районов в Восточной Африке»	1	Намечено к завершению
	Роль гражданского общества в деле укрепления гражданских ценностей	1	Намечено к завершению
	Документ с изложением позиции в отношении частного сектора	1	Намечено к завершению
	Трущобы в мире: обзор тенденций и обновленная информация	2	Намечено к завершению
	Городские очерки о проблемах неравенства в городах: серия, посвященная городам и их жителям	5	Намечено к завершению
	Учебные пособия по географическим информационным системам, пересмотренное руководство	1	Прекращено в связи с нехваткой внебюджетных средств
	Обновленный вариант информационного пособия о городском развитии	2	Намечено к завершению
	Статистический справочник по населенным пунктам	1	Намечено к завершению
	Учебное пособие по программе, касающейся показателей городского развития, пересмотренное руководство	1	Намечено к завершению
	Публикация об освоении передового опыта в области водоснабжения и санитарии — регион озера Виктория	1	Намечено к завершению

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
	Предварительный доклад о различных аспектах гарантий владения жильем и результатах внутригородского анализа	1	Намечено к завершению
	Дезагрегированные по половому признаку данные о показателях городского развития, доклад по Африке	1	Завершено
	Буклет об учете гендерных аспектов в программе по населенным пунктам для партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат	1	Намечено к завершению
	Положение детей и молодежи в городах	1	Завершено
	Справочное пособие по урокам освоения передовой практики, рациональным стратегиям городского развития и стимулирующему законодательству	1	Завершено
	План действий по обеспечению равенства мужчин и женщин на 2008–2013 годы	1	Намечено к завершению
	Руководящие принципы работы с партнерами	1	Намечено к завершению
	Влияние политики в области населенных пунктов и рамки управления знаниями	1	Намечено к завершению
	Основные сведения о партнерах	1	Намечено к завершению
	Документ о политике в вопросах информационно-пропагандистской деятельности, мониторинга и партнерского взаимодействия в интересах устойчивой урбанизации	1	Намечено к завершению
	Показатели положения молодежи	1	Завершено
	Учебные пособия по географическим информационным системам	1	Намечено к завершению
A/60/6, пункт 15.30(b)(ii)	Справочник по недорогостоящему жилью для женщин	1	Намечено к завершению
	Учебное пособие по созданию надежного информационно-консультационного центра	1	Завершено
	Новые и инновационные стратегии финансирования деятельности по улучшению жилищных условий в тех городских районах, в которых проживает население с низким уровнем дохода	1	Намечено к завершению
Перенесено	Руководство по передовым методам гендерного развития и развития населенных пунктов	1	Намечено к завершению
	Серия справочных материалов для специалистов по гендерным вопросам и вопросам восстановления в постконфликтный период	1	Намечено к завершению
	Справочник для специалистов по гендерным вопросам и управлению	1	Намечено к завершению

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
	Присуждение премий и проведение конкурсов для городов, создающих благоприятные условия для женщин, и органов управления, учитывающих гендерные аспекты	1	Завершено
	Конкурс на присуждение премии 2007 года для устойчивых городов, в которых учитываются гендерные аспекты и аспекты прав человека	1	Завершено
A/62/6, пункт 15.38(b)(iii)	Доступные базы данных о партнерах	1	Намечено к завершению
15.38(c)(i)	Оказание поддержки в деле укрепления местного потенциала в целях создания или совершенствования местных систем мониторинга	6	Намечено к завершению
	Оказание поддержки странам и городам в рамках программы образцовых городов мира (программа показателей городского развития), предназначенной для сбора и анализа данных о городах	5	Намечено к завершению
	Оказание поддержки правительствам отдельных стран Африки в деле учета гендерных аспектов в системах местного управления	2	Намечено к завершению
	Оказание поддержки отдельным странам в применении прикладной программы “Urbaninfo”	5	Намечено к завершению
	Оказание поддержки правительствам отдельных стран по вопросам учета гендерных аспектов в программах благоустройства трущоб	2	Намечено к завершению
	Оказание поддержки странам в подготовке к проведению национальной переписи	4	Намечено к завершению
	Оказание поддержки в присуждении премий и проведении конкурсов для городов, создающих благоприятные условия для женщин, и органов управления, учитывающих гендерные аспекты, в странах Латинской Америки и Карибского бассейна и Азиатско-Тихоокеанского региона	2	Завершено
	Страновые и городские контрольные показатели по 10 странам, включая страны, участвующие в экспериментальном проекте «Единая ООН»	10	Намечено к завершению
	Практикум для 30 человек по конкретным мерам укрепления связей между процессами развития городских и сельских районов	1	Намечено к завершению
	Региональные практикумы для 30 человек по вопросам учета гендерных аспектов в области муниципального развития в странах юга Африки	2	Намечено к завершению
	Итого	**117**	

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
Региональное и техническое сотрудничество			
A/62/6, пункт 15.42(a)(i)	Двадцать вторая сессия Совета управляющих ООН-Хабитат, 2009 год	1	Намечено к завершению
	Четвертая сессия Всемирного форума по вопросам городов, 2008 год	1	Завершено
15.42(a)(ii)	Двадцать вторая сессия Совета управляющих	1	Намечено к завершению
	Четвертая сессия Всемирного форума по вопросам городов	1	Завершено
15.42(a)(iii)	Конференция министров по жилищному строительству и городскому развитию стран Африки	1	Завершено
	Ежегодные совещания министров по жилищному строительству и городскому развитию стран Латинской Америки и Карибского бассейна	1	Намечено к завершению
	Совещания по вопросам жилищного строительства и городского развития в странах Восточной Европы и в странах с переходной экономикой	1	Намечено к завершению
	Ежегодная Азиатско-Тихоокеанская конференция министров по землеустройству, жилищному строительству и городскому развитию	1	Намечено к завершению
A/60/6, пункт 15.34(a)(ii)	Совещания по вопросам жилищного строительства и городского развития в странах Восточной Европы и в странах с переходной экономикой	2	Намечено к завершению
Добавлено решением директивного органа	Состояние городов Африки, 2010 год	1	Намечено к завершению
A/62/6, пункт 15.42(b)(ii)	Региональные доклады о состоянии городов мира	3	Намечено к завершению
	Доклады о результатах оперативного профилирования городского сектора в интересах обеспечения устойчивости	10	Завершено
	Бюллетень “Best Practices” («Передовая практика»)	8	Намечено к завершению
A/60/6, пункт 15.34(b)(ii)	Финансирование жилищного хозяйства для стран Восточной Европы и стран с переходной экономикой	1	Завершено
A/62/6, пункт 15.42(c)(i)	Консультационные миссии по вопросам жилищного строительства и городского развития в Африке и арабских государствах, Азиатско-Тихоокеанском регионе, Латинской Америке и Карибском бассейне и Восточной Европе	25	Намечено к завершению
15.42(c)(ii)	Подготовка кадров по вопросам оперативного профилирования городского сектора в интересах обеспечения устойчивости	3	Намечено к завершению

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
15.42(c)(iii)	Осуществляемые на местах в сотрудничестве с ПРООН и инициативой «Союз городов» в Африке и арабских государствах, Азиатско-Тихоокеанском регионе и Латинской Америке и Карибском бассейне проекты по вопросам управления городским хозяйством и благоустройства трущоб	20	Намечено к завершению
	Проекты по благоустройству трущоб, городскому планированию, вопросам управления и восстановительных работ в постконфликтный период, структурам управления, основным услугам, институциональному развитию и наращиванию потенциала в арабских государствах	12	Намечено к завершению
	Итого	**93**	
Финансирование населенных пунктов			
A/62/6, пункт 15.46(a)(i)	Двадцать вторая сессия Совета управляющих ООН-Хабитат, 2009 год	1	Намечено к завершению
	Четвертая сессия Всемирного форума по вопросам городов, 2008 год	1	Завершено
15.46(a)(iii)	Институциональные рамки и варианты в отношении Фонда для Хабитат	1	Намечено к завершению
	Ежегодные совещания Консультативного совета программ развития Фонда для Хабитат	2	Намечено к завершению
	Совместное ежегодное совещание ООН-Хабитат и Группы по развитию частных инфраструктур, посвященное мобилизации внутреннего капитала для основных секторов сферы обслуживания и соответствующей городской инфраструктуры	2	Намечено к завершению
	Стратегия сбора средств для целей Фонда для Хабитат	1	Намечено к завершению
	Полугодичные совещания Консультативного совета Фонда благоустройства трущоб	4	Намечено к завершению
	Роль международных и региональных финансовых учреждений и международных донорских механизмов в деле мобилизации внутреннего капитала для благоустройства трущоб	1	Намечено к завершению
	Совещания в рамках коллегиального обмена информацией о механизмах финансирования жилищного сектора и соответствующей инфраструктуры в отдельных странах Западной Африки	3	Намечено к завершению
	Совещания в рамках коллегиального обмена информацией о механизмах финансирования жилищного сектора и соответствующей инфраструктуры в отдельных странах Восточной Африки	3	Намечено к завершению

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
	Координационные совещания с участием Целевого фонда для водоснабжения и санитарии по вопросам деятельности, связанной с благоустройством трущоб	4	Намечено к завершению
	Доступ к энергообеспечению для городской бедноты в произвольно создаваемых населенных пунктах в развивающихся странах	1	Завершено
	Общинные инструменты финансирования и кооперативного жилищного строительства	2	Намечено к завершению
	Глобальный доклад о положении дел с водоснабжением и санитарией в городах мира (третье издание)	1	Намечено к завершению
	Стратегический диалог на высоком уровне по вопросам учета гендерных факторов в программах водоснабжения и санитарии в Африке	1	Намечено к завершению
	Механизмы и инструменты финансирования населенных пунктов	3	Намечено к завершению
	Политика финансирования населенных пунктов	1	Намечено к завершению
	Поддержка Африканской конференции министров по проблемам водоснабжения	3	Намечено к завершению
	Целевой фонд для водоснабжения и санитарии	2	Намечено к завершению
15.46(b)(ii)	Директивный документ о финансировании населенных пунктов	1	Завершено
	Доклад об увязке формальных и неформальных механизмов финансирования жилищного строительства в развивающихся странах	1	Намечено к завершению
	Подборка информации об инновационных средствах и методах муниципального финансирования основной инфраструктуры в произвольно создаваемых поселениях в отдельных развивающихся странах	1	Намечено к завершению
	Доклады об усилиях отдельных международных и частных учреждений в области мобилизации ресурсов для обеспечения доступного жилья и развития населенных пунктов	1	Намечено к завершению
	Доклад о накопленном опыте, партнерствах и передовой практике в области высвобождения внутренних финансовых средств и задействования международных ресурсов для привлечения внутренних источников финансовых средств в сферу жилищного строительства и развития населенных пунктов	1	Намечено к завершению
	Пособие по разработке стратегии финансирования населенных пунктов	1	Намечено к завершению
	Пособие по общинному финансированию и микрофинансированию	1	Намечено к завершению

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
	Инструменты финансирования населенных пунктов (технические доклады и инструментарий)	3	Завершено
	Монографии об инновационных системах финансирования населенных пунктов	7	Намечено к завершению
	Публикации о жилищных кооперативах	2	Намечено к завершению
	Водоснабжение, санитария, энергетика и транспорт	6	Завершено
	Доступ к энергообеспечению для городской бедноты в произвольно создаваемых населенных пунктах в развивающихся странах	1	Завершено
	Совместная публикация ООН-Хабитат/международных финансовых учреждений о роли международных и региональных финансовых учреждений и международных донорских механизмов в мобилизации внутреннего капитала для благоустройства трущоб	1	Намечено к завершению
	Доклад об увязке формальных и неформальных механизмов финансирования жилищного строительства в развивающихся странах	2	Намечено к завершению
A/60/6, пункт 15.40(b)(ii)	Подборка информации об инновационных средствах и методах муниципального финансирования основной инфраструктуры в произвольно создаваемых поселениях в отдельных развивающихся странах	1	Намечено к завершению
A/62/6, пункт 15.46(b)(iii)	Ежеквартальный бюллетень “Water for Cities” («Водоснабжение в городах»)	8	Намечено к завершению
	Брошюры по конкретным страновым программам в области водоснабжения и санитарии	4	Завершено
15.46(b)(iv)	Распространение через веб-сайт информации о деятельности Фонда для Хабитат и населенных пунктов	1	Намечено к завершению
	База данных о финансировании жилищного сектора и соответствующей инфраструктуры в интересах малоимущих слоев городского населения в рамках содействия мониторингу осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	1	Намечено к завершению
	Меморандумы о взаимопонимании и другие рамочные соглашения о сотрудничестве, заключенные с международными финансовыми учреждениями, региональными банками развития, международными донорскими механизмами и другими организациями системы Организации Объединенных Наций	3	Намечено к завершению
	Подборка материалов по учету гендерных факторов в области водоснабжения и санитарии	4	Намечено к завершению
	Подборка материалов по профессиональной подготовке и создание потенциала для руководителей систем водо-	1	Намечено к завершению

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
	снабжения и санитарии в Африке		
	Учебное пособие по распоряжению водными ресурсами и водоснабжению с учетом нужд малоимущих	1	Намечено к завершению
	Подборка учебных материалов по созданию систем скоростных автобусных перевозок в городах Африки к югу от Сахары	1	Намечено к завершению
	Веб-сайт для Сети по созданию эффективных транспортных систем в Африке	1	В ожидании поступления внебюджетных средств
	Финансирование населенных пунктов: практический опыт и уроки с мест (серия электронных публикаций о конкретной передовой практике)	1	Намечено к завершению
15.46(c)(i)	Предоставление заинтересованным государствам-членам консультационных услуг по созданию портфелей проектов благоустройства трущоб, содействию развитию сотрудничества между национальными кредитными учреждениями и партнерами по процессу развития и мобилизации внутреннего капитала для благоустройства жилья и модернизации основных секторов сферы обслуживания	10	Намечено к завершению
	Демонстрационные проекты с анализом различных альтернативных механизмов, в частности таких, как создание фондов гарантирования кредитов и субсидий, участие в акционерном капитале, промежуточное финансирование и вложение в перспективные фонды	10	Намечено к завершению
	Услуги по вопросам водоснабжения и санитарии 20 странам в Африке и 8 странам в Азиатско-Тихоокеанском регионе	28	Намечено к завершению
	Консультационные услуги по планированию и регулированию эффективных транспортных систем в Кении и Уганде	2	Завершено
15.46(c)(ii)	Семинары/практикумы по накопленному опыту, партнерствам и передовой практике в области высвобождения внутренних финансовых средств и задействования международных ресурсов для привлечения внутренних источников финансовых средств в сферу жилищного строительства и развитие населенных пунктов в четырех отобранных для эксперимента странах	4	Намечено к завершению
	Семинары/практикумы, направленные на содействие развитию сотрудничества между национальными кредитными учреждениями и партнерами по процессу развития в отдельных развивающихся странах	6	Намечено к завершению
	Компоненты профессиональной подготовки в рамках проектов по водоснабжению для городов Азии и Африки из расчета примерно 45 человек на один практикум	6	Намечено к завершению

	Мероприятие	*Число*	*Причина прекращения осуществления*
	Профессиональная подготовка и создание потенциала по вопросам более эффективных и дешевых систем перевозок для городов развивающихся стран из расчета примерно 25 человек на один практикум	6	Намечено к завершению
15.46(c)(iii)	Долгосрочные программы мобилизации ресурсов в целях расширения возможностей получения недорогостоящих кредитов на цели благоустройства трущоб и осуществления соответствующих жилищных и инфраструктурных проектов	3	Намечено к завершению
	Совместные экспериментальные проекты ООН-Хабитат/международных финансовых учреждений, в которых используется соответствующий экспертный опыт мобилизации внутреннего капитала для финансирования жилья и основных секторов сферы обслуживания в отдельных развивающихся странах	4	Намечено к завершению
	Совместные партнерства ООН-Хабитат/международных финансовых учреждений, сочетающие в себе доинвестиционные услуги по разработке программного обеспечения и создание портфелей ускоренных инвестиций соответственно в двух развивающихся странах	2	Намечено к завершению
	Основная техническая и финансовая поддержка местных и национальных проектов по благоустройству трущоб с упором на предоставление пакета финансовых услуг и разработку средств увеличения масштабов и тиражирования таких проектов	4	Намечено к завершению
	Региональные программы водоснабжения в трех странах Африки (инициатива по озеру Виктория) и четырех странах Азии (инициатива по бассейну реки Меконг)	7	Намечено к завершению
	Проекты на местах в области водоснабжения и санитарии в 20 странах Африки и 8 странах Азии	28	Намечено к завершению
	Проекты на местах по осуществлению общинных и кооперативных инициатив, касающихся населенных пунктов	4	Намечено к завершению
	Итого	**220**	
	Всего	**732**	